



ELEKTRISCHE ONDERDEKEN

NL/BE – Handleiding – Elektrische onderdeken

EN – User manual – Electric underblanket

FR/BE – Manuel d'utilisation – Sous-couverture électrique

DE – Benutzerhandbuch – Elektrische Unterbetten

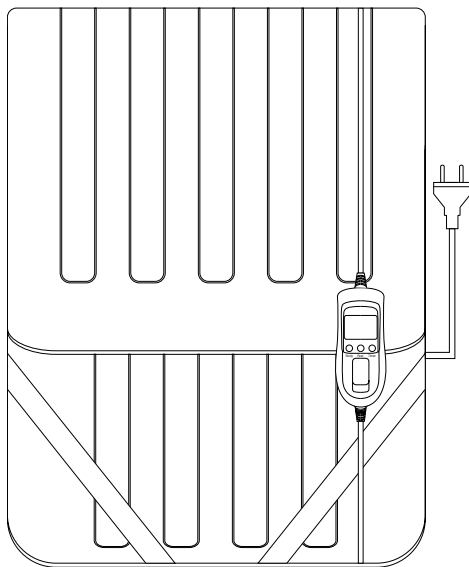
ES – Manuel de instrucciones – Calientacamás eléctrico

IT – Manuale utente – Sottocoperta elettrico

PL – Podręcznik użytkownika – Podkład elektryczny

SE – Användarmanual – Elektrisk underblankett

AU3234



Lees de instructies – Please read the manual – Veuillez lire ce mode d'emploi – Bitte lesen Sie
das Benutzerhandbuch – Por favor, lea el manual – Sei pregato di leggere il manuale – Prosimy
o przeczytanie instrukcji obsługi – Läs gärna manualen

Index

NL/BE – Handleiding	3
EN – User manual	16
FR/BE – Manuel d'utilisation	29
DE – Benutzerhandbuch	43
ES – Manuel de instrucciones	57
IT – Manuale utente	70
PL – Podręcznik użytkownika	84
SE – Användarmanual	97

NL/BE – Handleiding

VOORWOORD

Over dit document

Deze handleiding bevat alle informatie voor correct, efficiënt en veilig gebruik van het product. Zorg ervoor dat je de instructies in deze handleiding volledig gelezen en begrepen hebt voordat je het product installeert of gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

Oorspronkelijke instructies

Deze handleiding is oorspronkelijk geschreven in het Nederlands. Alle andere talen zijn vertalingen van de oorspronkelijke Nederlandse handleiding.

Service en garantie

Indien je service of informatie nodig hebt omtrent je product, neem dan contact op met onze klantenservice via service@auronic.nl.

Wij verlenen 2 jaar garantie op onze producten. De klant dient een aankoopbewijs te kunnen tonen wanneer er beroep wordt gedaan op de garantie. Productdefecten moeten binnen 2 jaar na aankoopdatum worden gemeld bij ons. Let op, de garantie geldt niet: bij schade veroorzaakt door onjuist gebruik of reparatie; voor aan slijtage onderhevige onderdelen; voor gebreken waarvan de klant bij aankoop op de hoogte was; bij defecten door eigen schuld van de klant, bij schade door derden.

INHOUDSOPGAVE

1. Introductie	5
1.1 Beoogd gebruik	5
1.2 Productoverzicht	5
1.3 Productspecificaties	6
1.4 Overige eigenschappen	7
1.5 Inhoud verpakking	7
1.6 Bijgevoegde accessoires	7
2. Veiligheid	7
2.1 Algemeen	8
2.2 Personen	9
2.3 Medisch gebruik	9
2.4 Gebruik	10
2.5 Elektra	10
3. Instructies voor gebruik	11
3.1 Voor het eerste gebruik	11
3.2 Gebruiken	11
3.3 Temperatuur instellen	12
3.4 Timer instellen	12
4. Onderhoud en reiniging	12
4.1 Reinigen	12
4.2 Drogen	13
5. Opslag	13
6. Weggooien en recyclen	13
6.1 Afvoeren	13
6.2 Elektrisch apparaat	14
7. Symbolen	14
8. CE-conformiteitsverklaring	15
9. Disclaimer	15

1. INTRODUCTIE

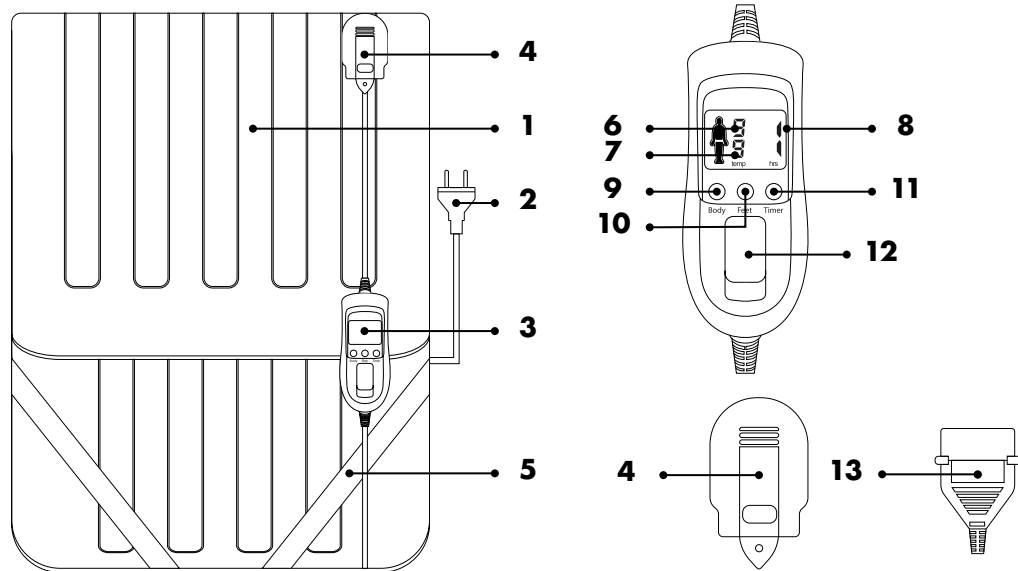
Bedankt dat je hebt gekozen voor een Auronic product! Volg altijd de veiligheidsvoorschriften voor veilig gebruik.

1.1 Beoogd gebruik

Een elektrische onderdeken is bedoeld om in bed te gebruiken voor het voorverwarmen van het slaoppervlak. Dit product wordt geplaatst tussen de matras en het beddengoed. Het hoofddoel is om slaapcomfort te vergroten door middel van warmte. De deken heeft instellingen om de temperatuur naar voorkeur aan te passen voor het slapengaan. Na het bereiken van de gewenste warmte, kan de gebruiker de deken uitzetten of op een veilige, lagere stand houden tijdens de slaap. Het is bedoeld voor gebruik in een huishoudelijke setting en vereist een stroombron om te functioneren.

De leverancier is vrijgesteld van aansprakelijkheid voor enig letsel of schade veroorzaakt door het gebruik van het product buiten het beoogde gebruik ervan. Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor je veiligheid en garantie.

1.2 Productoverzicht



1. Onderdeken
2. Stroomstekker
3. Bedieningspaneel
4. Aansluiting bedieningspaneel

- 5. Elastiek
- 6. Verwarmingsstand bovenlichaam
- 7. Verwarmingsstand onderlichaam
- 8. Timer
- 9. Bedieningsknop verwarmingsstand bovenlichaam
- 10. Bedieningsknop verwarmingsstand onderlichaam
- 11. Bedieningsknop timer
- 12. Aan/uit schakelaar
- 13. Stekker bedieningspaneel

1.3 Productspecificaties

Afmeting	Uitgevouwen: 150 x 70 cm Gevouwen: 41 x 37 x 7 cm Elastiek: 40 cm (per stuk)
Gewicht	1 kg
Kleur	Wit
Materiaal	Polyester
Snoerlengte	2 m
Veiligheidsklasse	2
Soort stekker/adapter	EU
Spanning	220-240V 
Frequentie	50Hz
Vermogen	60W
Stroomverbruik	0.06kWh
Temperatuurbereik	Laagste stand: 21°C Hoogste stand: 52°C (Houd rekening met 5°C afwijking.)
Bedrijfstemperatuur*	-10 tot 25°C
Bedrijfsvochtigheid*	Max. 75%
Opslagtemperatuur*	-10 tot 25°C
Opslagvochtigheid*	Max. 75%
Oververhittingsbeveiliging	Ja
Automatische uitschakeling	Ja, als de timer verloopt of bij oververhitting.
Timer	Ja

*Aanbevolen

1.4 Overige eigenschappen

- Voorzien van OEKO-TEX Standard 100 gezondheidskeurmerk.
- Kan als matrastopper of als hoeslaken worden gebruikt.
- De timerfunctie heeft 10 standen voor automatische uitschakeling.
- De verwarming kan op 9 standen worden ingesteld.
- Past op de meeste matrassen dankzij de hoekelastieken.
- Voorzien van aparte verwarmingsstanden voor boven- en onderlichaam.
- Met afneembare bedieningspaneel om de deken als handwas of in de wasmachine te wassen.
- Met LED-display.

1.5 Inhoud verpakking

Controleer of de inhoud van het pakket overeenkomt met de pakbon wanneer je de verzending ontvangt. Licht je leverancier in als er onderdelen ontbreken. Lijkt het product beschadigd, dien dan onmiddellijk een klacht in bij de vervoerder en geef de leverancier een gedetailleerde beschrijving van de schade. Bewaar de beschadigde onderdelen en verpakking om je klacht te onderbouwen.

Auronic Elektrische onderdeken – Multizone/150 x 70 cm – Model AU3234 – EAN 8720195258735

1.6 Bijgevoegde accessoires

- 1x Handleiding

2. VEILIGHEID



WAARSCHUWING!

Let erop dat het verpakkingsmateriaal niet in handen komt van kinderen. Zij kunnen erin stikken!

Lees voor gebruik de handleiding en de veiligheidsinformatie zorgvuldig door. De leverancier is niet verantwoordelijk voor het niet opvolgen van de veiligheidsinformatie over het gebruik en de omgang met het product of schade aan eigendommen of persoonlijk letsel.

Neem altijd de volgende voorzorgsmaatregelen in acht wanneer je gebruik maakt van 'de Elektrische onderdeken', hierna te noemen 'het product'.

	Niet met naalden steken!		Wassen op 40°C met de fijnwasprogramma.
	Niet gebruiken als het gevouwen of opgerold is!		Niet bleken.
	Niet gebruiken onder 3 jaar!		Niet in de droger.
	Niet strijken.		Niet droogreinigen.

2.1 Algemeen

- Verwijder voor het eerste gebruik al het verpakkingsmateriaal en eventuele stickers.
- Let op de risico's en consequenties die verbonden zijn aan verkeerd gebruik van het product. Verkeerd gebruik van het product kan leiden tot persoonlijk letsel en schade aan het product.
- Haal het product niet uit elkaar, repareer en herstel het product niet. Dit kan schade aan het product aanbrengen. Voor de eigen veiligheid mogen deze onderdelen alleen vervangen worden door geautoriseerd onderhoudspersoneel. Stuur het product altijd naar een servicecentrum voor reparaties om schade en persoonlijk letsel te voorkomen.
- Gebruik het product alleen voor de doeleinden aangegeven in deze handleiding.
- Gebruik geen accessoires die niet aangeboden worden door de leverancier. Deze kunnen een gevaar vormen voor de gebruiker en het product beschadigen.
- Controleer voor elk gebruik de onderdelen en accessoires op schade of slijtage (barsten/breuken) die het functioneren negatief kunnen beïnvloeden en vervang ze, als hiervan sprake is, door originele of door de fabrikant aanbevolen onderdelen en accessoires.
- Als het product niet goed functioneert, gevallen of beschadigd is, gebruik het product dan niet en raadpleeg onze klantenservice.
- Als dit de eerste keer is dat je het product gebruikt is het belangrijk om de handleiding en instructies zorgvuldig door te nemen.
- Het product is ontworpen en bedoeld voor privégebruik. Gebruik het product niet voor commerciële doeleinden.
- Plaats het product nooit op of over het hoofd.
- Plaats geen voorwerpen of warmtebronnen (zoals kruiken) op het product als deze aanstaat of hij opgeborgen is.
- Laat het product volledig afkoelen voordat je hem opvouwt en opbergt. Vouw het product niet te strak op.
- Gebruik het product niet als deze gevouwen of gekreukt is.
- Bevestig geen veiligheidsspelden of andere scherpe objecten aan het product en zorg ervoor dat er geen scherpe objecten in het product kunnen prikken.

- Berg het product in de originele verpakking op, op een droge en schone plek. Zorg ervoor dat je het stroomsnoer niet beschadigd als je deze opvouwt.
- Het product kan zowel met de hand als in de wasmachine gewassen worden. Haal de stekker altijd uit het stopcontact en ontkoppel het bedieningspaneel voordat je het product wast. Gebruik in de wasmachine niet de centrifugeerfunctie.
- Voor of tijdens het eerste gebruik kan er een lichte geur van het product afkomen. Dit is normaal en de geur trekt na een tijdje vanzelf weg.
- Het product is alleen geschikt voor binnenshuis. Gebruik het product niet buitenshuis. Dit kan leiden tot schade aan het product.

2.2 Personen

- Als er brandwonden ontstaan, laat dan onmiddellijk lauwkoud water over het getroffen lichaamsdeel lopen. Stop niet om kleding te verwijderen en schakel snel medische hulp in.
- Gebruik het product niet als je medicijnen ingenomen hebt of alcohol gedronken hebt. Dit kan persoonlijk letsel veroorzaken.
- Het product mag niet gebruikt worden door kinderen jonger dan 3 jaar. Gebruik van het product door kinderen ouder dan 3 jaar is alleen toegestaan als een toezichthouder bij is, die verantwoordelijk is voor de veiligheid van de gebruiker.
- Het product mag niet gebruikt worden door mensen met een fysieke of mentale beperking.
- Laat huisdieren of kleine kinderen niet op het netsnoer kauwen om een elektrische schok te voorkomen.
- Laat kinderen niet met het product spelen. Gebruik en bewaar het product buiten het bereik van kinderen.
- Het product mag niet worden gebruikt bij personen die ongevoelig zijn voor warmte of die veel bescherming nodig hebben, omdat zij niet op oververhitting kunnen reageren (bijv. diabetici, personen met door ziekte veroorzaakte huidveranderingen of littekens in het toepassingsgebied, na inname van pijnstillende of verdovende middelen of alcohol).
- Gebruik het product niet in de buurt van je ogen of andere gevoelige gebieden. Dit kan persoonlijk letsel veroorzaken.

2.3 Medisch gebruik

- Als je pijn of ongemakken ervaart tijdens gebruik van het product, stop dan direct en raadpleeg je arts.
- Dit product dient niet als vervanging voor behandelingen van een arts of een fysiotherapeut. Chronische klachten kunnen verergeren.
- Raadpleeg een arts voordat je het product gebruikt als je onverklaarbare pijn hebt, een medische behandeling ondergaat of medische apparatuur gebruikt.
- Gebruik het product niet als je problemen met je bloedsomloop hebt en gebruik het product niet op plekken die gevoelig zijn voor hitte. Dit kan leiden tot brandwonden!
- Gebruik het product niet of raadpleeg een arts voor gebruik als: je zwanger bent; je een pacemaker of andere elektronische implantaten hebt; je circulatieproblemen, spataderen, open wonden, blauwe plekken, kapotte huid, ontsteking van de aderen of andere huidaandoeningen hebt; je gevoelig bent voor hitte.

2.4 Gebruik

- Gebruik het product niet in de buurt van een bad, een douche, een zwembad, of bij een (was)bak gevuld met water. Raak het product en het stroomsnoer niet met natte handen aan. Zorg ervoor dat het product niet in contact komt met water. Dompel het product niet onder in water. Als er toch water in of op het product komt, zet het product dan direct uit en neem contact op met onze klantenservice.
- Langdurig gebruik op een hoge stand kan leiden tot brandwonden.
- Alleen de standen 1 t/m 3 zijn bedoeld voor continu gebruik. Zet de temperatuur altijd op stand 1 t/m 3 voordat je gaat slapen.
- Dek het bedieningspaneel niet af als het aanstaat. Leg nooit kussens of dekens op het product of er tegenaan. Dit kan tot brandgevaar, een elektrische schok, persoonlijk letsel of schade aan het product leiden.
- Het product kan alleen bediend worden door middel van het bedieningspaneel.
- Er zitten een elastiek op elke hoek van het product waarmee hij aan het matras bevestigd kan worden. Zorg ervoor dat elke hoek van het product goed vast zit en dat er geen kreukels in het product kunnen komen. Controleer of het product correct bevestigd is voordat je erop gaat liggen.
- Stop het bedieningspaneel en de kabels niet vast onder het matras. Zorg ervoor dat ze niet in contact komen met scherpe oppervlakken, dat ze gemakkelijk toegankelijk zijn, dat ze geen struikelgevaar vormen en dat ze niet vast komen te zitten bij een elektrisch verstelbaar bed.
- Als je het product op een verstelbaar bed gebruikt, zorg er dan voor dat het product niet kan kreuken en het bedieningspaneel niet afgedekt kan worden als je het bed verstelt.
- Het product mag niet gebruikt worden in combinatie met andere warmtebronnen zoals kruiken.

2.5 Elektra

- Als de stroom tijdens het gebruik uitvalt, zet het product dan direct uit en haal de stekker uit het stopcontact.
- Als het oppervlak van het product gebarsten is, zet dan het product uit om een elektrische schok te voorkomen.
- Controleer zowel netsnoer als stekker regelmatig op tekenen van schade of slijtage en is daarvan sprake, gebruik het product dan niet en laat het netsnoer en/of de stekker vervangen of repareren door geautoriseerd onderhoudspersoneel.
- Dompel het product, de stroomkabel of de stekker niet onder in water. Als er toch water in of op het product komt, zet het product dan direct uit en neem contact op met onze klantenservice.
- Gebruik en bewaar het product zo dat de kabels niet beschadigd kunnen raken.
- Gebruik het product niet als je vermoedt dat de stroomkabel of de stekker beschadigd zijn, om een elektrische schok te voorkomen. Een beschadigde stroomkabel of stekker moeten gerepareerd of vervangen worden door een professional (een geautoriseerde distributeur).
- Haal de stekker uit het stopcontact en zet het product uit wanneer je het product niet

gebruikt en voordat je het product schoonmaakt.

- Haal de stekker van het product niet uit het stopcontact door aan de stroomkabel te trekken. Dit kan brand of een elektrische schok veroorzaken.
- Komt er zwarte rook uit het product, haal de stekker dan onmiddellijk uit het stopcontact en neem contact op met onze klantenservice.
- Verplaats het product niet door aan het snoer te trekken en draai het snoer niet.
- Zorg ervoor dat de netspanning die op het type-aanduidingsplaatje staat aangegeven, overeenkomt met die van je stroomnet, voor je het product aansluit.
- Laat het product niet langer dan 30 minuten onbeheerd wanneer het aanstaat om brandgevaar te voorkomen. Als je het product niet gebruikt, zet het product dan uit en haal de stekker uit het stopcontact.

3. INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

3.1 Voor het eerste gebruik

1. Leg het product gelijkmatig over het matras en zorg ervoor dat het plat en zonder plooiën ligt.
2. Het product moet zo worden geplaatst dat de stekker en de kabels zich aan de bovenkant van het matras bevinden, waar de kussen komt te liggen. Zorg ervoor dat het bedieningspaneel makkelijk toegankelijk is.
3. Span de elastieken om de hoeken van het matras.
4. Leg de hoeslaken of matrastopper op het product. Zorg ervoor dat het bedieningspaneel en de kabel vrij blijven.

3.2 Gebruiken

1. Doe de stekker van het bedieningspaneel in de stroomaansluiting van het bedieningspaneel.
2. Doe de stekker in het stopcontact.
3. Schuif de schakelaar van het bedieningspaneel naar boven zodat ON verschijnt en de display aangaat.
4. Druk op de knoppen van het bedieningspaneel om de verwarmingsstand en de timer naar de gewenste standen in te stellen.
5. Schuif de schakelaar naar beneden zodat OFF verschijnt, het display uitgaat en het product wordt uitgeschakeld.
6. Haal de stekker uit het stopcontact en wacht totdat het product is afgekoeld voordat je het opbergt.



Opmerking

- ◇ Om energie te besparen gaat de display na 10 seconden uit als het bedieningspaneel niet wordt gebruikt. Het product blijft dan wel verwarmen op de gekozen standen.
- ◇ Bij het inschakelen staat de verwarming standaard op stand 9 en de timer op stand 1.

3.3 Temperatuur instellen

Het product is voorzien van twee aparte verwarmingselementen die elk een deel van het product verwarmen: het bovenlichaam aan de bovenkant van het product en het onderlichaam aan de onderkant. De twee verwarmingselementen kunnen apart van elkaar worden bediend.

1. Druk herhaaldelijk op "Body" om de verwarmingsstand voor het bovenlichaam in te stellen. Druk herhaaldelijk op "Feet" om de verwarmingsstand voor het onderlichaam in te stellen. De verwarmingsstand wordt op de display weergegeven.
2. Pas de verwarmingsstand zo nodig aan als je het te warm of te koud vindt.
3. Om een verwarmingselement uit te zetten, druk je herhaaldelijk op de knop van het element totdat "0" verschijnt op de display.



Opmerking

- ◇ Je kunt de verwarmingsstand instellen van stand 1 (laag) tot stand 9 (hoog). Als je het product aanzet staat de verwarmingsstand standaard op stand 9.
- ◇ Wij adviseren aan om 10 à 15 minuten voor het slapen gaan een verwarmingsstand tussen 6 en 9 te kiezen om het product alvast voor te verwarmen en bij het slapen gaan een lagere stand tussen 1 en 3 te kiezen. Voordat je in slaap valt is het aan te raden om de timer in te stellen zodat het product automatisch uitschakelt.

3.4 Timer instellen

Het product is voorzien van een timer voor een automatische uitschakeling.

1. Druk herhaaldelijk op "Timer" om de tijd in te stellen voor automatische uitschakeling.
2. De gewenste tijd wordt op de display weergegeven:
 - 1 t/m 9 = 1 uur t/m 9 uur
 - H = 12 uur



Opmerking

- ◇ De timer staat bij het inschakelen standaard op 1 uur.
- ◇ Bij langdurig gebruik tussen 9 tot 12 uur bevelen wij aan om een lagere verwarmingsstand in te stellen (stand 1, 2 of 3).

4. ONDERHOUD EN REINIGING

4.1 Reinigen



LET OP!

- ◇ Laat het product nooit chemisch reinigen.
- ◇ Haal het bedieningspaneel er altijd af voordat je het product gaat schoonmaken.

1. Laat het product volledig afkoelen en haal het bedieningspaneel er af.
2. Was het product met de hand met lauw water en een mild wasmiddel. Het product kan ook in de wasmachine gewassen worden op max. 40°C bij een fijnwasprogramma met een lage centrifugering.
3. Spoel het product een aantal keer om al het wasmiddel eruit te spoelen (als je het met de hand wast).
4. Wring het overtollig water er voorzichtig uit.

4.2 Drogen



LET OP!

- ◇ Doe het product niet in de droger.
 - ◇ Gebruik geen haardroger en strijk het product niet.
1. Hang het product over de waslijn om het te laten drogen en gebruik geen knijpers op de verwarmingsdraden.
 2. Gebruik het product alleen als hij weer compleet droog is.

5. OPSLAG



LET OP!

- ◇ Gebruik nooit chemicaliën of producten die motten tegenhouden.

Laat het product volledig afkoelen en vouw het voorzichtig op. Bewaar het product op een droge, schone plek. Bewaar het product niet in extreem hoge of lage temperaturen. Zet geen objecten op het product om beschadigingen te voorkomen.

6. WEGGOOIEN EN RECYCLEN

Denk aan het milieu en lever een bijdrage aan een schonere leefomgeving! Je kunt bij je gemeente terecht voor alle informatie over de mogelijkheden voor het afvoeren van afgedankte producten.

6.1 Afvoeren



Gooi het product aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever hem in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recycleren.



Voer de verpakking en de accessoires af conform de milieuvorschriften die gelden in jouw gemeente. Let op de symbolen op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze – indien nodig – gescheiden af. De verpakkingsmaterialen zijn voorzien van letters en cijfers: 1-7: plastic, 20-22: papier en karton, 80-98 composietmaterialen.

6.2 Elektrisch apparaat



Het symbool hiernaast met de doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat dit product is onderworpen aan de Europese richtlijn (EU) 2012/19/EU. Deze richtlijn stelt dat je dit product aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil af mag laten voeren, maar het moet inleveren op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen.

7. SYMBOLEN

In deze handleiding, op de verpakking en op het product worden de volgende waarschuwingen en symbolen gebruikt (indien van toepassing).

Symbol	Omschrijving
	Volg de instructies op in de handleiding en bewaar deze voor de toekomst.
	Een waarschuwing met dit symbool geeft een mogelijk gevaarlijke situatie aan die kan resulteren in ernstige schade en/of fatale letsel.
	Een opmerking bevat extra informatie dat van belang is voor het gebruik van het product.
	Een waarschuwing met dit symbool geeft een mogelijk gevaarlijke situatie aan die kan resulteren in lichte schade en/of matige letsel.
	Wisselstroom (AC).
	Veiligheidsklasse 2 stekker.
	Niet gebruiken als het gevouwen of opgerold is!

	Niet met naalden steken!
	Wassen op 40°C met de fijnwasprogramma.
	Niet bleken.
	Niet droogreinigen.
	Niet in de droger.
	Niet strijken.
	Voorzien van het OEKO-TEX Standard 100 gezondheidskeurmerk voor textiel.

8. CE-CONFORMITEITSVERKLARING



Dit product voldoet aan alle eisen en voorschriften conform 2014/35/EU, de richtlijn 2014/30/EU en de richtlijn 2009/125/EC.

De volledige EU-conformiteitsverklaring is verkrijgbaar bij de leverancier.

9. DISCLAIMER

Veranderingen onder voorbehoud; specificaties kunnen veranderen zonder opgaaf van redenen.

EN – User manual

FOREWORD

About this document

This manual contains all the information for correct, efficient and safe use of the product. Make sure you have fully read and understood the instructions in this manual before installing or using the product. Keep this manual for future use.

Original Instructions

This manual was originally written in Dutch. All other languages are translations of the original Dutch manual.

Service and warranty

If you need service or information regarding your product, please contact our customer service at service@auronic.nl.

We provide a 2-year warranty on our products. Customer must be able to show proof of purchase when claiming warranty. Product defects must be reported to us within 2 years from the date of purchase. Please note that the warranty does not apply: for damage caused by improper use or repair; for parts subject to wear and tear; for defects known to the customer at the time of purchase; for defects caused by the customer's own fault, for damage caused by third parties.

TABLE OF CONTENTS

1. Introduction	18
1.1 Intended use	18
1.2 Product overview	18
1.3 Product specifications	19
1.4 Other features	20
1.5 Contents of package	20
1.6 Included accessories	20
2. Safety	20
2.1 General	21
2.2 Persons	22
2.3 Medical use	22
2.4 Use	22
2.5 Electrical	23
3. Instructions for use	24
3.1 Before first use	24
3.2 How to use	24
3.3 Setting the temperature	24
3.4 Setting the timer	25
4. Maintenance and cleaning	25
4.1 Cleaning	25
5. Storage	25
6. Disposal and recycle	26
6.1 Disposal	26
6.2 Electric appliance	26
7. Symbols	26
8. CE Declaration of Conformity	28
9. Disclaimer	28

1. INTRODUCTION

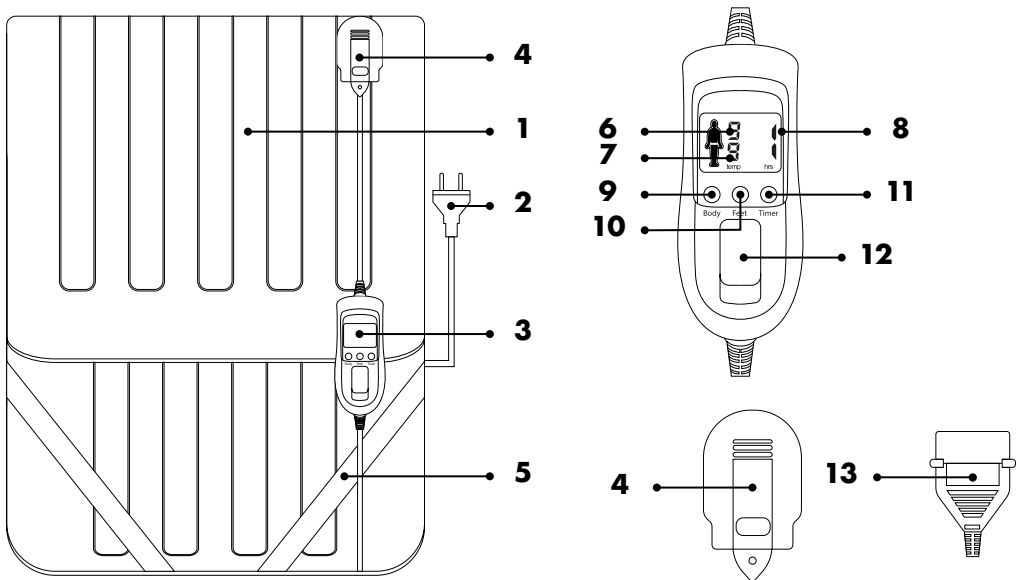
Thank you for choosing a Auronic product! Please always follow the instructions for safe usage.

1.1 Intended use

An electric underblanket is designed to be used in bed for pre-heating the sleeping surface. This product is placed between the mattress and bedding. The main purpose is to increase sleep comfort through heat. The blanket has settings to adjust the temperature according to preference before bedtime. After reaching the desired heat, the user can turn the blanket off or keep it at a safe, lower setting during sleep. It is intended for use in a household setting and requires a power source to function.

The supplier is released from liability for any injury or damage caused by using the product beyond its intended use. Any modification of the product may affect your safety and warranty.

1.2 Product overview



- 1. Blanket
- 2. Power plug
- 3. Control panel
- 4. Control panel connection
- 5. Elastic
- 6. Upper body heating mode

7. Lower body heating mode
8. Timer
9. Control button upper body heating mode
10. Control button lower body heating mode
11. Control button timer
12. On/Off switch
13. Control panel plug

1.3 Product specifications

Dimension	Unfolded: 150 x 70 cm Folded: 41 x 37 x 7 cm Elastic: 40 cm (each)
Weight	1 kg
Color	White
Material	Polyester
Cord length	2 m
Safety class	2
Type of plug/adaptor	EU
Voltage	220-240V 
Frequency	50Hz
Power	60W
Power consumption	0.06kWh
Temperature range	Lowest setting: 21°C Highest setting: 52°C (Allow for 5°C deviation.)
Operating temperature*	-10 to 25°C
Operating humidity*	Max. 75%
Storage temperature*	-10 to 25°C
Storage humidity*	Max. 75%
Overheating protection	Yes
Automatic switch-off	Yes, when the timer expires or when overheating.
Timer	Yes

*Recommended

1.4 Other features

- Features OEKO-TEX Standard 100 health label.
- Can be used as a mattress topper or as a fitted sheet.
- Timer function has 10 settings for automatic shut-off.
- Heater can be set to 9 settings.
- Fits most mattresses thanks to corner elastics.
- Features separate heating modes for upper and lower body.
- With removable control panel to wash the blanket as a hand wash or in the washing machine.
- With LED display.

1.5 Contents of package

When receiving your shipment, make sure that the contents are consistent with the packing list. Notify your distributor of any missing items. If the equipment appears to be damaged, file a claim immediately with the carrier and notify your distributor at once, giving a detailed description of any damage. Save the damaged parts and packing container to substantiate your claim.

Auronic Electric underblanket - Multizone/150 x 70 cm - Model AU3234 - EAN 8720195258735

1.6 Included accessories

- 1x User manual

2. SAFETY



WARNING!

Please ensure that the packaging is kept out of the reach of children! Risk of suffocation!

Before use, read the manual and safety information carefully. The supplier is not responsible for failure to follow the safety information on the use and handling of the product or damage to property or personal injury.

Always observe the following precautions when using ‘the Electric underblanket’, hereinafter referred to as ‘the product’.

	Do not stick with needles!		Wash at 40°C using the fine wash cycle.
--	----------------------------	--	---

	Do not use if folded or rolled!		Do not bleach.
	Do not use under 3 years of age!		Do not tumble dry.
	Do not iron.		Do not dry clean.

2.1 General

- Before first use, remove all packaging material and any stickers.
- Be aware of the risks and consequences associated with improper use of the product. Misuse of the product may result in personal injury and damage to the product.
- Do not disassemble, repair or restore the product. Doing so may cause damage to the product. For your own safety, these parts should only be replaced by authorized service personnel. Always steer the product to a service center for repairs to prevent damage and personal injury.
- Use the product only for the purposes indicated in this user manual.
- Do not use accessories not offered by the supplier. They may pose a danger to the user and damage the product.
- Before each use, check the parts and accessories for any damage or wear (cracks/ breakage) that may adversely affect performance and, if so, replace them with original or manufacturer-recommended parts and accessories.
- If the product is malfunctioning, dropped or damaged, do not use the product and consult our customer service.
- If this is your first time using the product, it is important to read the user manual and instructions carefully.
- The product is designed and intended for private use. Do not use the product for commercial purposes.
- Never place the product on or over the head.
- Do not place objects or heat sources (such as pitchers) on the product when it is on or it is stored.
- Allow the product to cool completely before folding and storing it. Do not fold the product too tightly.
- Do not use the product if it is folded or creased.
- Do not attach safety pins or other sharp objects to the product and make sure that no sharp objects can pierce the product.
- Store the product in its original packaging in a dry and clean place. Be careful not to damage the power cord when folding it.
- The product can be washed either by hand or in the washing machine. Always unplug and disconnect the control panel before washing the product. Do not use the spin function in the washing machine.

- Before or during the first use, a slight odor may come off the product. This is normal and the odor will disappear on its own after a while.
- The product is only suitable for indoor use. Do not use the product outdoors. This may cause damage to the product.

2.2 Persons

- If burns occur, immediately run lukewarm water over the affected body part. Do not stop to remove clothing and seek medical attention quickly.
- Do not use the product if you have taken medication or drank alcohol. This may cause personal injury.
- The product should not be used by children under 3 years of age. Use of the product by children over 3 years of age is allowed only if a supervisor is present, who is responsible for the safety of the user.
- The product should not be used by people with physical or mental disabilities.
- To avoid electric shock, do not allow pets or small children to chew on the power cord.
- Do not allow children to play with the product. Use and store the product out of the reach of children.
- The product should not be used on persons who are insensitive to heat or who require a lot of protection because they cannot react to overheating (e.g., diabetics, persons with disease-induced skin changes or scars in the area of application, after taking painkillers or narcotics, or alcohol).
- Do not use the product near your eyes or other sensitive areas. This may cause personal injury.

2.3 Medical use

- If you experience pain or discomfort while using the product, stop immediately and consult your physician.
- This product does not serve as a substitute for treatments from a physician or physical therapist. Chronic symptoms may worsen.
- Consult a physician before using the product if you have unexplained pain, are undergoing medical treatment, or are using medical equipment.
- Do not use the product if you have circulatory problems and do not use the product on areas sensitive to heat. This may result in burns!
- Do not use the product or consult a doctor before use if: you are pregnant; you have a pacemaker or other electronic implants; you have circulation problems, varicose veins, open wounds, bruises, broken skin, inflammation of the veins or other skin conditions; you are sensitive to heat.

2.4 Use

- Do not use the product near a bathtub, shower, swimming pool, or near a (laundry) tub filled with water. Do not touch the product and power cord with wet hands. Do not allow the product to come into contact with water. Do not immerse the product in water. If water does

get in or on the product, turn the product off immediately and contact our customer service department.

- Prolonged use on a high setting can cause burns.
- Only settings 1 through 3 are intended for continuous use. Always set the temperature to settings 1 through 3 before going to sleep.
- Do not cover the control panel when it is on. Never place pillows or blankets on or against the product. This may cause a fire hazard, electric shock, personal injury or damage to the product.
- The product can only be operated through the control panel.
- There is an elastic band on each corner of the product that allows it to be attached to the mattress. Make sure that each corner of the product is secure and that no wrinkles can get into the product. Check that the product is properly attached before lying on it.
- Do not jam the control panel and cables under the mattress. Make sure they do not come in contact with sharp surfaces, that they are easily accessible, that they are not a tripping hazard, and that they do not get caught on an electrically adjustable bed.
- If using the product on an adjustable bed, make sure the product cannot crease and the control panel cannot be covered when adjusting the bed.
- The product should not be used with other heat sources such as hot water bottles.

2.5 Electrical

- If the power fails during use, turn off the product immediately and unplug the product.
- If the surface of the product is cracked, turn off the product to avoid electric shock.
- Check both power cord and plug regularly for signs of damage or wear, and if there is any, do not use the product and have the power cord and/or plug replaced or repaired by authorized service personnel.
- Do not immerse the product, power cord or plug in water. If water does get inside or on the product, turn the product off immediately and contact our customer service department.
- Use and store the product so that the cables cannot be damaged.
- To avoid electric shock, do not use the product if you suspect the power cord or plug is damaged. A damaged power cord or plug should be repaired or replaced by a professional (an authorized distributor).
- Unplug and turn off the product when not in use and before cleaning the product.
- Do not unplug the product by pulling the power cord. This may cause fire or electric shock.
- If black smoke comes out of the product, unplug the product immediately and contact our customer service department.
- Do not move the product by pulling the cord or twist the cord.
- Before connecting the product, make sure that the mains voltage indicated on the rating plate matches that of your mains supply.
- To avoid a fire hazard, do not leave the product unattended for more than 30 minutes when it is on. If you are not using the product, turn the product off and unplug it.

3. INSTRUCTIONS FOR USE

3.1 Before first use

1. Lay the product evenly on the mattress, making sure it lies flat and without creases.
2. The product should be positioned so that the plug and cables are at the top of the mattress, where the pillow will lie. Make sure the control panel is easily accessible.
3. Tighten elastic bands around the corners of the mattress.
4. Place the fitted sheet or mattress topper on top of the product. Make sure the control panel and cable remain clear.

3.2 How to use

1. Insert the control panel plug into the control panel power connector.
2. Insert the power plug into the power outlet.
3. Slide the control panel switch upward so that ON appears and the display turns on.
4. Press the control panel buttons to set the heater setting and timer to the desired modes.
5. Slide the switch down so that OFF appears, the display turns off and the product turns off.
6. Unplug the product and wait for it to cool before storing it.



Note

- ◇ To save energy, the display turns off after 10 seconds when the control panel is not in use. The product will then continue to heat at the selected settings.
- ◇ When switched on, the heater defaults to setting 9 and the timer to setting 1.

3.3 Setting the temperature

The product is equipped with two separate heating elements that each heat a part of the product: the upper body at the top of the product and the lower body at the bottom. The two heating elements can be operated separately from each other.

1. Press "Body" repeatedly to set upper body heating mode. Press "Feet" repeatedly to set the heating mode for the lower body. The heating setting is shown on the display.
2. If necessary, adjust the heating setting if you find it too hot or too cold.
3. To turn off a heating element, press the element button repeatedly until "0" appears on the display.



Note

- ◇ You can set the heating setting from position 1 (low) to position 9 (high). When you turn the product on, the heating setting is set to position 9 by default.
- ◇ We recommend that you select a heating setting between 6 and 9 10 to 15 minutes before bedtime to preheat the product and select a lower setting between 1 and 3 at bedtime. Before falling asleep, it is recommended to set the timer so that the product automatically turns off.

3.4 Setting the timer

The product is equipped with a timer for automatic shutdown.

1. Press "Timer" repeatedly to set the time for automatic shutdown.
2. The desired time is shown on the display:
 - 1 to 9 = 1 hour to 9 hours
 - H = 12 hours



Note

- ◇ The timer defaults to 1 hour when turned on.
- ◇ For extended use between 9 to 12 hours, we recommend setting a lower heating setting (setting 1, 2 or 3).

4. MAINTENANCE AND CLEANING

4.1 Cleaning



ATTENTION!

- ◇ Never have the product dry cleaned.
- ◇ Always remove the control panel before cleaning the product.

1. Let the product cool down completely and remove the control panel.
2. Wash the product by hand with lukewarm water and a mild detergent. The product can also be washed in the washing machine at up to 40°C on a delicate cycle with a low spin cycle.
3. Rinse the product a quantity of times to rinse out all the detergent (if washing by hand).
4. Gently wring out excess water.



ATTENTION!

- ◇ Do not put the product in the dryer.
 - ◇ Do not use a hair dryer or iron the product.
1. Hang the product over the clothesline to dry and do not use pegs on the heating wires.
 2. Only use the product when it is completely dry again.

5. STORAGE



ATTENTION!

- ◇ Never use chemicals or products that stop moths.

Allow the product to cool completely and fold carefully. Store the product in a dry, clean place. Do not store the product in extremely high or low temperatures. Do not place objects on the product to prevent damage.

6. DISPOSAL AND RECYCLE

Think about the environment and contribute to a cleaner living environment! You can contact your local council for all information on disposal options for discarded products.

6.1 Disposal



At the end of its life, do not dispose of the product with normal household waste, but hand it in at a government designated collection point for recycling.



Dispose of the packaging and accessories in accordance with the environmental regulations in force in your local council. Pay attention to the symbols on the different packaging materials and – if necessary – dispose of them separately. The packaging materials are marked with letters and numbers: 1-7: plastic, 20-22: paper and cardboard, 80-98 composite materials.

6.2 Electric appliance



The symbol shown here with the crossed-out garbage can indicates that this product is subject to European Directive (EU) 2012/19/EU. This directive states that at the end of its service life, you must not dispose of this product with normal household waste, but hand it in at a government designated collection point for recycling.

7. SYMBOLS

The following warnings and symbols are used in this manual, on the packaging and on the product (where applicable).

Symbol	Description
A symbol showing a person reading a book, indicating that the user should read the manual.	Follow the instructions in the user manual and keep it for future reference.
A warning symbol consisting of a triangle with an exclamation mark inside.	A warning with this symbol indicates a potentially hazardous situation that could result in serious damage and/or fatal injury.

	A note contains additional information relevant to the use of the product.
	A warning with this symbol indicates a potentially hazardous situation that may result in minor damage and/or moderate injury.
	Alternating Current (AC).
	Safety class 2 plug.
	Do not use when folded or coiled!
	Do not stab with needles!
	Wash at 40°C with the fine wash cycle.
	Do not bleach.
	Do not dry clean.
	Do not tumble dry.
	Do not iron.
 FR Emballages à séparer et à déposer dans le bac de tri	Recycling symbol: Separate the packaging and put it in the sorting bin. (Only applicable in France)
 FR Ce produit et son cordon peuvent être recyclés. Points de collecte sur www.quefairedelesdechets.fr Privilegiez la réparation ou le don de votre appareil ! À DÉPOSER EN MAGASIN À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE OU	Recycling symbol: This product and the cord can be recycled. (Only applicable in France)

	Recycling symbol: This user manual can be recycled. (Only applicable in France)
	Recycling symbol: Corrugated cardboard.
	Recycling symbol: Paper.
	Recycling symbol: Low density polyethylene.
	Recycling symbol: Polyethylene terephthalate/Polyester.
	Equipped with the OEKO-TEX Standard 100 textile health label.

8. CE DECLARATION OF CONFORMITY



This product complies with all requirements and regulations according to 2014/35/EU, Directive 2014/30/EU and Directive 2009/125/EC.

The complete EU Declaration of Conformity is available at the supplier.

9. DISCLAIMER

Changes reserved; specifications are subject to change without stating grounds for doing so.

FR/BE – Manuel d'utilisation

AVANT-PROPOS

À propos de ce document

Ce manuel contient toutes les informations nécessaires à une utilisation correcte, efficace et sûre du produit. Assurez-vous d'avoir bien lu et compris les instructions de ce manuel avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez ce manuel pour une utilisation ultérieure.

Instructions originales

Ce manuel a été rédigé à l'origine en néerlandais. Toutes les autres langues sont des traductions du manuel original en néerlandais.

Service et garantie

Si vous avez besoin d'un service ou d'une information concernant votre produit, veuillez contacter notre service clientèle via service@auronic.nl.

Nous offrons une garantie de 2 ans sur nos produits. Pour obtenir un service pendant la période de garantie, le produit doit être retourné avec une preuve d'achat. Les défauts du produit doivent être signalés dans un délai de deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas : les dommages causés par une mauvaise utilisation ou une réparation incorrecte ; les pièces d'usure ; les défauts dont le client avait connaissance au moment de l'achat ; les dommages ou défauts causés par la négligence du client ; les dommages ou défauts causés par des tiers. Les pièces de rechange pour ce produit sont disponibles pendant 2 ans après la date de l'achat.

TABLE DES MATIÈRES

1. Introduction	31
1.1 Utilisation prévue	31
1.2 Description du produit	31
1.3 Spécifications du produit	32
1.4 Autres caractéristiques	33
1.5 Contenu de l'emballage	33
1.6 Accessoires inclus	33
2. Sécurité	33
2.1 Général	34
2.2 Personnes	35
2.3 Utilisation médicale	35
2.4 Utilisation	36
2.5 Électricité	36
3. Mode d'emploi	37
3.1 Avant la première utilisation	37
3.2 Utilisation	37
3.3 Réglage de la température	38
3.4 Réglage de la minuterie	38
4. Entretien et nettoyage	39
4.1 Nettoyage	39
4.2 Séchage	39
5. Stockage	39
6. Élimination et recyclage	39
6.1 Élimination	40
6.2 Appareils électriques	40
7. Symboles	40
8. Déclaration de conformité CE	42
9. Clause de non-responsabilité	42

1. INTRODUCTION

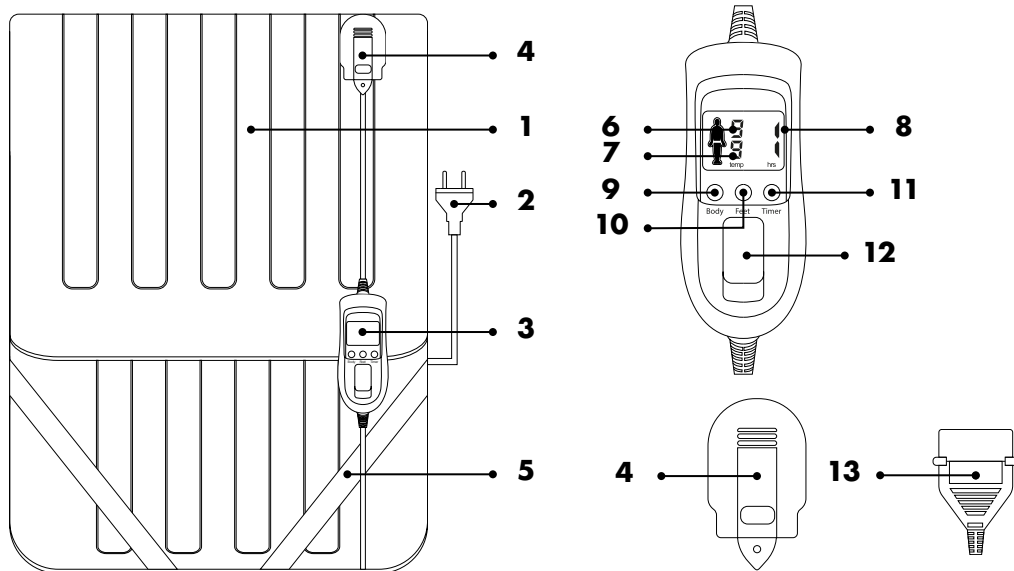
Merci d'avoir choisi un produit Auronic ! Suivez toujours les instructions pour garantir une utilisation en toute sécurité.

1.1 Utilisation prévue

Une sous-couverture électrique est conçue pour être utilisée dans le lit afin de préchauffer la surface de sommeil. Ce produit est placé entre le matelas et la literie. Son principal objectif est d'améliorer le confort du sommeil grâce à la chaleur. La couverture est dotée de réglages permettant d'ajuster la température en fonction des préférences avant le coucher. Une fois la chaleur souhaitée atteinte, l'utilisateur peut éteindre la couverture ou la maintenir à une température plus basse pendant le sommeil. Elle est destinée à un usage domestique et nécessite une source d'énergie pour fonctionner.

Le fournisseur est dégagé de toute responsabilité en cas de blessures ou de dommages causés par l'utilisation du produit au-delà de l'usage prévu. Toute modification du produit peut affecter votre sécurité et la garantie.

1.2 Description du produit



1. Couverture
2. Fiche d'alimentation
3. Panneau de contrôle
4. Connexion au panneau de contrôle

- 5. Élastique
- 6. Mode de chauffage du haut du corps
- 7. Mode de chauffage du bas du corps
- 8. Minuterie
- 9. Bouton du mode de chauffage de la partie supérieure du corps
- 10. Bouton du mode de chauffage de la partie inférieure du corps
- 11. Bouton de commande de la minuterie
- 12. Interrupteur marche/arrêt
- 13. Fiche du panneau de commande

1.3 Spécifications du produit

Dimensions	Dépliée : 150 x 70 cm Plié : 41 x 37 x 7 cm Élastique : 40 cm (chacun)
Poids	1 kg
Couleur	Blanc
Matériau	Polyester
Longueur du cordon	2 m
Classe de sécurité	2
Type de prise/adaptateur	UE
Tension d'alimentation	220-240V 
Fréquence	50Hz
Puissance	60W
Consommation de courant	0.06kWh
Plage de température	Réglage le plus bas : 21°C Réglage le plus élevé : 52°C (Prévoir un écart de 5°C.)
Température de fonctionnement*	De -10 à 25°C
Humidité de fonctionnement*	Max. 75 %
Température de stockage*	De -10 à 25°C
Humidité de stockage*	Max. 75
Protection contre la surchauffe	Oui
Arrêt automatique	Oui, à l'expiration du délai ou en cas de surchauffe.
Minuterie	Oui

*Recommandé

1.4 Autres caractéristiques

- Marque de salubrité OEKO-TEX Standard 100.
- Peut être utilisé comme surmatelas ou comme drap-housse.
- La fonction minuterie comporte 10 réglages pour un arrêt automatique.
- Le chauffage peut être réglé sur 9 positions.
- S'adapte à la plupart des matelas grâce aux élastiques de coin.
- Modes de chauffage séparés pour le haut et le bas du corps.
- Panneau de commande amovible permettant de laver la couverture à la main ou en machine.
- Avec affichage LED.

1.5 Contenu de l'emballage

Vérifiez que le contenu du colis correspond au bordereau d'expédition lorsque vous recevez l'envoi. Informez votre fournisseur si des pièces sont manquantes. Si le produit semble endommagé, déposez immédiatement une plainte auprès du transporteur et donnez au fournisseur une description détaillée des dommages. Conservez les pièces endommagées et l'emballage pour étayer votre plainte.

Auronic Sous-couverture électrique – Multizone/150 x 70 cm – Modèle AU3234 – EAN 8720195258735

1.6 Accessoires inclus

- 1x Manuel d'utilisation

2. SÉCURITÉ



ATTENTION !

Veillez à ce que le matériel d'emballage ne tombe pas entre les mains des enfants. Ils pourraient s'étouffer avec !

Avant toute utilisation, lisez attentivement le manuel et les informations de sécurité. Le fournisseur n'est pas responsable du non-respect des consignes de sécurité relatives à l'utilisation et à la manipulation du produit, ni des dommages matériels ou corporels.

Respectez toujours les précautions suivantes lors de l'utilisation de la «Sous-couverture électrique», ci-après dénommé «le produit».

	Ne pas piquer avec des aiguilles !		Laver à 40°C en cycle délicat.
	Ne pas utiliser s'il est plié ou roulé !		Ne pas blanchir.
	Ne pas utiliser avant l'âge de 3 ans !		Ne pas sécher au sèche-linge.
	Ne pas repasser.		Ne pas nettoyer à sec.

2.1 Général

- Avant la première utilisation, retirez tous les matériaux d'emballage et les éventuels autocollants.
- Soyez conscient des risques et des conséquences liés à une utilisation incorrecte du produit. Une mauvaise utilisation du produit peut entraîner des blessures corporelles et endommager le produit.
- Ne démontez pas, ne réparez pas et ne restaurez pas le produit. Vous risqueriez d'endommager le produit. Pour votre propre sécurité, ces pièces ne doivent être remplacées que par du personnel de service autorisé. Envoyez toujours le produit à un centre de service pour le faire réparer afin d'éviter tout dommage et toute blessure corporelle.
- N'utilisez le produit qu'aux fins indiquées dans le présent manuel.
- N'utilisez pas d'accessoires non proposés par le fournisseur. Ils peuvent représenter un danger pour l'utilisateur et endommager le produit.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que les pièces et les accessoires ne sont pas endommagés ou usés (fissures/cassures), ce qui pourrait nuire aux performances, et remplacez-les, le cas échéant, par des pièces et des accessoires d'origine ou recommandés par le fabricant.
- Si le produit fonctionne mal, est tombé ou a été endommagé, n'utilisez pas le produit et consultez notre service clientèle.
- Si vous utilisez le produit pour la première fois, il est important de lire attentivement le manuel et les instructions.
- Le produit est conçu et destiné à un usage privé. N'utilisez pas le produit à des fins commerciales.
- Ne placez jamais le produit sur ou au-dessus de la tête.
- Ne placez pas d'objets ou de sources de chaleur (tels que des bouches) sur le produit lorsqu'il est allumé ou rangé.
- Laissez le produit refroidir complètement avant de le plier et de le ranger. Ne pliez pas le produit trop serré.
- N'utilisez pas le produit s'il est plié ou froissé.
- Ne fixez pas d'épingles à nourrice ou d'autres objets pointus sur le produit et veillez à ce

qu'aucun objet pointu ne puisse percer le produit.

- Conservez le produit dans son emballage d'origine, dans un endroit sec et propre. Veillez à ne pas endommager le cordon d'alimentation lorsque vous le pliez.
- Le produit peut être lavé à la main ou dans une machine à laver. Débranchez toujours le produit et déconnectez le panneau de commande avant le lavage. N'utilisez pas la fonction d'essorage dans le lave-linge.
- Avant ou pendant la première utilisation, une légère odeur peut se dégager du produit. C'est normal et l'odeur disparaîtra d'elle-même au bout d'un certain temps.
- Le produit ne convient qu'à un usage intérieur. N'utilisez pas le produit à l'extérieur. Cela pourrait endommager le produit.

2.2 Personnes

- En cas de brûlure, faire immédiatement couler de l'eau tiède sur la partie du corps affectée. Ne vous arrêtez pas pour enlever vos vêtements et consultez rapidement un médecin.
- N'utilisez pas le produit si vous avez pris des médicaments ou bu de l'alcool. Cela peut entraîner des blessures.
- Le produit ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 3 ans. L'utilisation du produit par des enfants de plus de 3 ans n'est autorisée qu'en présence d'un superviseur responsable de la sécurité de l'utilisateur.
- Le produit ne doit pas être utilisé par des personnes souffrant d'un handicap physique ou mental.
- Ne laissez pas les animaux domestiques ou les jeunes enfants mâcher le cordon d'alimentation afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Utilisez et rangez le produit hors de portée des enfants.
- Le produit ne doit pas être utilisé sur des personnes insensibles à la chaleur ou qui ont besoin d'une grande protection car elles ne peuvent pas réagir à la surchauffe (par exemple, les diabétiques, les personnes présentant des modifications de la peau dues à une maladie ou des cicatrices dans la zone d'application, après avoir pris des analgésiques ou des narcotiques ou de l'alcool).
- N'utilisez pas le produit à proximité des yeux ou d'autres zones sensibles. Cela pourrait entraîner des blessures.

2.3 Utilisation médicale

- Si vous ressentez une douleur ou une gêne lors de l'utilisation du produit, arrêtez immédiatement et consultez votre médecin.
- Ce produit ne doit pas remplacer les traitements d'un médecin ou d'un physiothérapeute. Les symptômes chroniques peuvent s'aggraver.
- Consultez un médecin avant d'utiliser le produit si vous souffrez de douleurs inexplicables, si vous suivez un traitement médical ou si vous utilisez un équipement médical.
- N'utilisez pas le produit si vous avez des problèmes circulatoires et n'utilisez pas le produit sur des zones sensibles à la chaleur. Cela peut entraîner des brûlures !

- N'utilisez pas le produit ou consultez un médecin avant de l'utiliser si : vous êtes enceinte ; vous portez un stimulateur cardiaque ou d'autres implants électroniques ; vous avez des problèmes de circulation, des varices, des plaies ouvertes, des ecchymoses, une peau cassée, une inflammation des veines ou d'autres affections cutanées ; vous êtes sensible à la chaleur.

2.4 Utilisation

- N'utilisez pas le produit à proximité d'un bain, d'une douche, d'une piscine ou d'un bac (à linge) rempli d'eau. Ne touchez pas le produit et le cordon d'alimentation avec des mains mouillées. Veillez à ce que le produit n'entre pas en contact avec de l'eau. N'immergez pas le produit dans l'eau. Si de l'eau pénètre dans ou sur le produit, éteignez-le immédiatement et contactez notre service clientèle.
- L'utilisation prolongée d'un réglage élevé peut entraîner des brûlures.
- Seuls les réglages 1 à 3 sont prévus pour une utilisation continue. Réglez toujours la température sur les positions 1 à 3 avant de vous coucher.
- Ne couvrez pas le panneau de commande lorsqu'il est allumé. Ne placez jamais d'oreillers ou de couvertures sur ou contre le produit. Cela pourrait entraîner un risque d'incendie, un choc électrique, des blessures ou des dommages au produit.
- Le produit ne peut être utilisé que par l'intermédiaire du panneau de contrôle.
- Chaque coin du produit comporte un élastique qui permet de le fixer au matelas. Assurez-vous que chaque coin du produit est bien fixé et qu'aucun pli ne peut pénétrer dans le produit. Vérifiez que le produit est correctement fixé avant de vous allonger dessus.
- Ne coincez pas le panneau de commande et les câbles sous le matelas. Veillez à ce qu'ils n'entrent pas en contact avec des surfaces tranchantes, qu'ils soient facilement accessibles, qu'ils ne constituent pas un risque de trébuchement et qu'ils ne se coincent pas sur un lit réglable électriquement.
- Lorsque vous utilisez le produit sur un lit réglable, assurez-vous que le produit ne peut pas se froisser et que le panneau de commande ne peut pas être recouvert lors du réglage du lit.
- Le produit ne doit pas être utilisé en combinaison avec d'autres sources de chaleur telles que des bouillottes.

2.5 Électricité

- En cas de coupure de courant pendant l'utilisation, éteignez immédiatement le produit et débranchez-le.
- Si la surface du produit est fissurée, éteignez le produit pour éviter tout choc électrique.
- Vérifiez régulièrement que le cordon d'alimentation et la fiche ne présentent pas de signes d'endommagement ou d'usure et, le cas échéant, n'utilisez pas le produit et faites remplacer ou réparer le cordon d'alimentation et/ou la fiche par un personnel de service agréé.
- N'immergez pas le produit, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau. Si de l'eau pénètre à l'intérieur ou sur le produit, éteignez-le immédiatement et contactez notre service clientèle.

- Utilisez et rangez le produit de manière à ce que les câbles ne soient pas endommagés.
- Pour éviter tout choc électrique, n'utilisez pas le produit si vous pensez que le câble d'alimentation ou la fiche est endommagé(e). Un câble d'alimentation ou une fiche endommagée(e) doit être réparé(e) ou remplacé(e) par un professionnel (un distributeur agréé).
- Débranchez et éteignez le produit lorsque vous ne l'utilisez pas et avant de le nettoyer.
- Ne débranchez pas le produit en tirant sur le cordon d'alimentation. Cela pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.
- Si de la fumée noire sort du produit, débranchez-le immédiatement et contactez notre service clientèle.
- Ne déplacez pas le produit en tirant sur le cordon ou en le tordant.
- Avant de brancher le produit, assurez-vous que la tension secteur indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle de votre alimentation secteur.
- Pour éviter tout risque d'incendie, ne laissez pas le produit sans surveillance pendant plus de 30 minutes lorsqu'il est allumé. Si vous n'utilisez pas le produit, éteignez-le et débranchez-le.

3. MODE D'EMPLOI

3.1 Avant la première utilisation

1. Posez le produit uniformément sur le matelas, en veillant à ce qu'il soit bien à plat et sans plis.
2. Le produit doit être positionné de manière à ce que la prise et les câbles se trouvent en haut du matelas, là où reposera l'oreiller. Veillez à ce que le panneau de commande soit facilement accessible.
3. Serrez les bandes élastiques autour des coins du matelas.
4. Placez le drap-housse ou le surmatelas sur le produit. Veillez à ce que le panneau de commande et les câbles restent dégagés.

3.2 Utilisation

1. Insérez la fiche du panneau de contrôle dans la prise d'alimentation du panneau de contrôle.
2. Insérez la fiche dans la prise de courant.
3. Faites glisser l'interrupteur du panneau de commande vers le haut de manière à ce que ON apparaisse et que l'écran s'allume.
4. Appuyez sur les boutons du panneau de commande pour régler le mode de chauffage et la minuterie.
5. Faites glisser l'interrupteur vers le bas de manière à ce que OFF apparaisse, que l'écran s'éteigne et que le produit s'éteigne.
6. Débranchez le produit et attendez qu'il refroidisse avant de le ranger.

i Remarque

- ♦ Pour économiser de l'énergie, l'écran s'éteint au bout de 10 secondes lorsque le panneau de commande n'est pas utilisé. Le produit continue alors à chauffer selon les réglages sélectionnés.
- ♦ Lors de la mise en marche, le chauffage est réglé par défaut sur le réglage 9 et la minuterie sur le réglage 1.

3.3 Réglage de la température

Le produit est équipé de deux éléments chauffants distincts, chacun chauffant une partie du produit : le corps supérieur en haut du produit et le corps inférieur en bas. Les deux éléments chauffants peuvent être utilisés séparément.

1. Appuyez plusieurs fois sur «Corps» pour régler le chauffage de la partie supérieure du corps. Appuyez plusieurs fois sur «Pieds» pour régler le chauffage de la partie inférieure du corps. Le réglage du chauffage s'affiche à l'écran.
2. Si nécessaire, ajustez le réglage du chauffage si vous le trouvez trop chaud ou trop froid.
3. Pour désactiver un élément chauffant, appuyez plusieurs fois sur la touche de l'élément jusqu'à ce que «0» apparaisse à l'écran.

i Remarque

- ♦ Vous pouvez régler le chauffage de la position 1 (basse) à la position 9 (haute). Lorsque vous mettez le produit en marche, le réglage du chauffage est réglé par défaut sur la position 9.
- ♦ Nous vous recommandons de sélectionner un réglage de chauffage entre 6 et 9 10 à 15 minutes avant le coucher pour préchauffer le produit et de sélectionner un réglage inférieur entre 1 et 3 au moment du coucher. Avant de s'endormir, il est recommandé de régler la minuterie de manière à ce que le produit s'éteigne automatiquement.

3.4 Réglage de la minuterie

Le produit est équipé d'une minuterie pour l'arrêt automatique.

1. Appuyez plusieurs fois sur «Timer» pour régler l'heure de l'extinction automatique.
2. L'heure souhaitée s'affiche à l'écran :
 - 1 à 9 = 1 heure à 9 heures
 - H = 12 heures

i Remarque

- ♦ Lors de la mise en marche, la minuterie est réglée par défaut sur 1 heure.
- ♦ Pour une utilisation de longue durée, entre 9 et 12 heures, il est recommandé de choisir un réglage de chauffage inférieur (réglage 1, 2 ou 3).

4. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

4.1 Nettoyage



ATTENTION !

- ◇ Ne jamais faire nettoyer le produit à sec.
 - ◇ Retirez toujours le panneau de commande avant de nettoyer le produit.
1. Laissez le produit refroidir complètement et retirez le panneau de commande.
 2. Lavez le produit à la main avec de l'eau tiède et un détergent doux. Le produit peut également être lavé dans le lave-linge à une température maximale de 40°C sur un cycle délicat avec un faible essorage.
 3. Rincez le produit plusieurs fois pour éliminer tout le détergent (si vous le lavez à la main).
 4. Essorez doucement l'excédent d'eau.

4.2 Séchage



ATTENTION !

- ◇ Ne mettez pas le produit dans le sèche-linge.
 - ◇ N'utilisez pas de sèche-cheveux et ne repassez pas le produit.
1. Faites sécher le produit sur le fil à linge et n'utilisez pas de pinces sur les fils chauffants.
 2. N'utilisez le produit que lorsqu'il est complètement sec.

5. STOCKAGE



ATTENTION !

- ◇ N'utilisez jamais de produits chimiques ou de produits qui arrêtent les mites.

Laissez le produit refroidir complètement et pliez-le soigneusement. Conservez le produit dans un endroit sec et propre. Ne stockez pas le produit à des températures extrêmement élevées ou basses. Ne placez pas d'objets sur le produit pour éviter de l'endommager.

6. ÉLIMINATION ET RECYCLAGE

Pensez à l'environnement et contribuez à un cadre de vie plus propre ! Vous pouvez contacter votre municipalité pour obtenir toutes les informations sur les possibilités d'élimination des produits mis au rebut.

6.1 Élimination



En fin de vie, ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères, mais déposez-le dans un point de collecte désigné par le gouvernement pour qu’il soit recyclé.



L’emballage et les accessoires doivent être éliminés conformément à la réglementation environnementale en vigueur dans votre commune. Faites attention aux symboles apposés sur les différents matériaux d’emballage et, le cas échéant, mettez-les au rebut séparément. Les matériaux d’emballage sont étiquetés avec des lettres et des chiffres : 1-7 : plastique, 20-22 : papier et carton, 80-98 : matériaux composites.

6.2 Appareils électriques

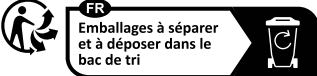


Le symbole ci-contre avec la poubelle barrée indique que ce produit est soumis à la directive européenne (UE) 2012/19/EU. Cette directive stipule qu’à la fin de sa durée de vie, vous ne devez pas vous débarrasser de ce produit avec les déchets ménagers ordinaires, mais le déposer dans un point de collecte désigné par le gouvernement en vue de son recyclage.

7. SYMBOLES

Les avertissements et symboles suivants sont utilisés dans ce manuel, sur l’emballage et sur le produit (le cas échéant).

Symbole	Description
	Suivez les instructions du manuel et conservez-le pour toute référence ultérieure.
	Un avertissement accompagné de ce symbole indique une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner des dommages graves et/ou des blessures mortelles.
	Une note contient des informations supplémentaires importantes pour l'utilisation du produit.
	Un avertissement accompagné de ce symbole indique une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner des dommages mineurs et/ou des blessures modérées.
	Courant alternatif (CA).

	Prise de classe de sécurité 2.
	Ne pas utiliser le produit lorsqu'il est plié ou enroulé !
	Ne pas piquer avec des aiguilles !
	Laver à 40°C avec le programme de lavage fin.
	Ne pas blanchir.
	Ne pas nettoyer à sec.
	Ne pas sécher au sèche-linge.
	Ne pas repasser.
	Symbole de recyclage : séparez l'emballage et mettez-le dans la poubelle de tri. (Applicable uniquement en France)
	Symbole de recyclage : ce produit et son cordon peuvent être recyclés. (Applicable uniquement en France)
	Symbole de recyclage : ce manuel peut être recyclé. (Applicable uniquement en France)
	Doté du label EKO-TEX Standard 100 pour la santé des textiles.

8. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE



Ce produit est conforme à toutes les exigences et réglementations conformément à 2014/35/EU, à la directive 2014/30/EU et à la directive 2009/125/EC.

La déclaration de conformité de l'UE est disponible auprès du fournisseur.

9. CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Sous réserve de modifications ; les spécifications peuvent être modifiées sans justification.

DE – Benutzerhandbuch

VORWORT

Über dieses Dokument

Dieses Handbuch enthält alle Informationen für den korrekten, effizienten und sicheren Gebrauch des Produkts. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Handbuch vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder benutzen. Bewahren Sie diese Anleitung zur späteren Verwendung auf.

Originalanleitung

Diese Anleitung wurde ursprünglich in Niederländisch verfasst. Alle anderen Sprachen sind Übersetzungen der niederländischen Originalanleitung.

Service und Garantie

Wenn Sie Service oder Informationen zu Ihrem Produkt benötigen, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstteam unter service@auronic.nl.

Wir gewähren auf unsere Produkte eine 2-jährige Garantie. Der Kunde muss bei Inanspruchnahme der Garantie einen Kaufnachweis vorlegen können. Produktmängel müssen uns innerhalb von 2 Jahren nach dem Kaufdatum gemeldet werden. Bitte beachten Sie, dass die Garantie nicht gilt: für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Reparatur entstanden sind; für Teile, die dem Verschleiß unterliegen; für Mängel, die dem Kunden zum Zeitpunkt des Kaufs bekannt waren; für Mängel, die durch eigenes Verschulden des Kunden entstanden sind, für Schäden, die durch Dritte verursacht wurden.

INHALTSVERZEICHNIS

1. Einleitung	45
1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung	45
1.2 Produktübersicht	45
1.3 Produktspezifikationen	46
1.4 Andere Eigenschaften	47
1.5 Inhalt der Verpackung	47
1.6 Mitgeliefertes Zubehör	47
2. Sicherheit	47
2.1 Allgemein	48
2.2 Personen	49
2.3 Medizinische Anwendung	49
2.4 Verwendung	50
2.5 Elektrizität	50
3. Betriebsanleitung	51
3.1 Vor dem ersten Gebrauch	51
3.2 Benutzung	51
3.3 Einstellen der Temperatur	52
3.4 Einstellen der Zeitschaltuhr	52
4. Wartung und Reinigung	53
4.1 Reinigung	53
4.2 Trocknen	53
5. Lagerung	53
6. Entsorgung und Recycling	54
6.1 Entsorgung	54
6.2 Elektrische Geräte	54
7. Symbole	54
8. CE-Konformitätserklärung	55
9. Haftungsausschluss	56

1. EINLEITUNG

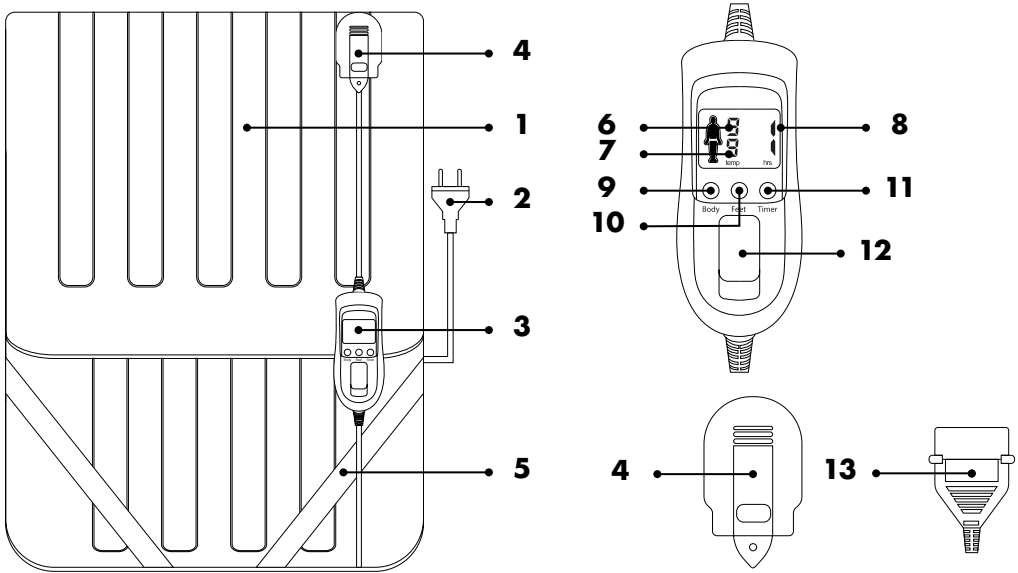
Vielen Dank, dass Sie sich für ein Auronic-Produkt entschieden haben! Befolgen Sie stets die Sicherheitshinweise für einen sicheren Gebrauch.

1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Ein elektrisches Unterbett ist für die Verwendung im Bett gedacht, um die Schlafoberfläche vorzuwärmen. Dieses Produkt wird zwischen Matratze und Bettzeug gelegt. Sein Hauptzweck ist es, den Schlafkomfort durch Wärme zu erhöhen. Die Decke verfügt über Einstellmöglichkeiten, um die Temperatur vor dem Schlafengehen an die eigenen Vorlieben anzupassen. Wenn die gewünschte Wärme erreicht ist, kann der Benutzer die Decke ausschalten oder sie während des Schlafs auf einer sicheren, niedrigeren Stufe belassen. Sie ist für den Gebrauch im Haushalt bestimmt und benötigt zum Betrieb eine Stromquelle.

Der Lieferant ist von der Haftung für Verletzungen oder Schäden, die durch die Verwendung des Produkts über den bestimmungsgemäßen Gebrauch hinaus entstehen, befreit. Jegliche Änderungen am Produkt können Ihre Sicherheit und Garantie beeinträchtigen.

1.2 Produktübersicht



1. Decke
2. Netzstecker
3. Bedienfeld
4. Anschluss der Schalttafel

- 5. Elastisch
- 6. Heizmodus Oberkörper
- 7. Heizmodus Unterkörper
- 8. Zeitschaltuhr
- 9. Taste für den Heizmodus des oberen Körpers
- 10. Taste für den Heizmodus des unteren Körpers
- 11. Taste für den Timer
- 12. Ein/Aus-Schalter
- 13. Stecker am Bedienfeld

1.3 Produktspezifikationen

Abmessungen	Ausgeklappt: 150 x 70 cm Zusammengeklappt: 41 x 37 x 7 cm Gummizug: 40 cm (jeder)
Gewicht	1 kg
Farbe	Weiß
Material	Polyester
Länge des Kabels	2 m
Sicherheitsklasse	2
Typ des Steckers/Adapters	EU
Spannung	220-240V 
Frequenz	50Hz
Leistung	60W
Stromverbrauch	0.06kWh
Temperaturbereich	Niedrigste Einstellung: 21°C Höchste Einstellung: 52°C (Zulässig sind 5°C Abweichung.)
Betriebstemperatur*	-10 bis 25°C
Luftfeuchtigkeit bei Betrieb*	Max. 75%
Lagertemperatur*	-10 bis 25°C
Luftfeuchtigkeit bei Lagerung*	Max. 75%
Überhitzungsschutz	Ja
Automatische Abschaltung	Ja, wenn der Timer abläuft oder im Falle einer Überhitzung.
Zeitschaltuhr	Ja

*Empfohlen

1.4 Andere Eigenschaften

- Mit dem Gütezeichen OEKO-TEX Standard 100.
- Kann als Matratzenauflage oder als Spannbettuch verwendet werden.
- Die Timerfunktion hat 10 Einstellungen für die automatische Abschaltung.
- Die Heizung kann auf 9 Stufen eingestellt werden.
- Passt dank der elastischen Eckbänder auf die meisten Matratzen.
- Mit separaten Heizmodi für Ober- und Unterkörper.
- Mit abnehmbarem Bedienfeld, um die Decke mit der Hand oder in der Waschmaschine zu waschen.
- Mit LED-Anzeige.

1.5 Inhalt der Verpackung

Überprüfen Sie bei Erhalt der Sendung, ob der Inhalt des Pakets mit dem Packzettel übereinstimmt. Informieren Sie Ihren Lieferanten, wenn Teile fehlen. Wenn das Produkt beschädigt erscheint, reklamieren Sie es sofort beim Spediteur und geben Sie dem Lieferanten eine detaillierte Beschreibung des Schadens. Bewahren Sie die beschädigten Teile und die Verpackung auf, um Ihre Reklamation zu belegen.

Auronic Elektrische Unterbetten – Multizone/150 x 70 cm – Modell AU3234 – EAN 8720195258735

1.6 Mitgeliefertes Zubehör

- 1x Benutzerhandbuch

2. SICHERHEIT



ACHTUNG!

Stellen Sie sicher, dass die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt wird. Erstickungsgefahr!

Lesen Sie vor dem Gebrauch das Handbuch und die Sicherheitshinweise sorgfältig durch. Der Lieferant ist nicht verantwortlich für die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise zur Verwendung und Handhabung des Geräts sowie für Sach- oder Personenschäden.

Beachten Sie immer die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, wenn Sie „das Elektrische Unterbetten“, im Folgenden als „das Produkt“ bezeichnet, verwenden.

	Nicht mit Nadeln stechen!		Bei 40°C im Schonwaschgang waschen.
	Nicht verwenden, wenn gefaltet oder gerollt!		Nicht bleichen.
	Nicht unter 3 Jahren verwenden!		Nicht im Trockner trocknen.
	Nicht bügeln.		Nicht chemisch reinigen.

2.1 Allgemein

- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch das gesamte Verpackungsmaterial und alle Aufkleber.
- Seien Sie sich der Risiken und Konsequenzen bewusst, die mit einer falschen Verwendung des Produkts verbunden sind. Eine falsche Verwendung des Produkts kann zu Verletzungen und Schäden am Produkt führen.
- Nehmen Sie das Produkt nicht auseinander, reparieren oder restaurieren Sie es nicht. Andernfalls kann es zu Schäden am Produkt kommen. Zu Ihrer eigenen Sicherheit sollten diese Teile nur von autorisiertem Servicepersonal ausgetauscht werden. Schicken Sie das Produkt zur Reparatur immer an ein Servicezentrum, um Schäden und Verletzungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Produkt nur für die in diesem Handbuch angegebenen Zwecke.
- Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Lieferanten angeboten wird. Sie können eine Gefahr für den Benutzer darstellen und das Produkt beschädigen.
- Überprüfen Sie die Teile und das Zubehör vor jedem Gebrauch auf Schäden oder Verschleiß (Risse/Brüche), die die Leistung beeinträchtigen könnten, und ersetzen Sie sie gegebenenfalls durch Originalteile oder vom Hersteller empfohlene Teile und Zubehör.
- Wenn das Produkt nicht richtig funktioniert, fallen gelassen oder beschädigt wurde, verwenden Sie es nicht und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
- Wenn Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden, sollten Sie die Bedienungsanleitung und die Anweisungen sorgfältig lesen.
- Das Produkt ist für den privaten Gebrauch konzipiert und bestimmt. Verwenden Sie das Produkt nicht für kommerzielle Zwecke.
- Stellen Sie das Gerät niemals auf oder über den Kopf.
- Stellen Sie keine Gegenstände oder Wärmequellen (wie z. B. Krüge) auf das Produkt, wenn es eingeschaltet ist oder aufbewahrt wird.
- Lassen Sie das Produkt vollständig abkühlen, bevor Sie es falten und aufbewahren. Falten Sie das Produkt nicht zu eng.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es gefaltet oder zerknittert ist.

- Befestigen Sie keine Sicherheitsnadeln oder andere scharfe Gegenstände an dem Produkt und achten Sie darauf, dass keine scharfen Gegenstände das Produkt durchstechen können.
- Bewahren Sie das Produkt in seiner Originalverpackung an einem trockenen und sauberen Ort auf. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht beschädigt wird, wenn Sie es falten.
- Das Gerät kann entweder von Hand oder in der Waschmaschine gewaschen werden. Ziehen Sie vor dem Waschen immer den Netzstecker und trennen Sie das Bedienfeld ab. Verwenden Sie nicht die Schleuderfunktion in der Waschmaschine.
- Vor oder während des ersten Gebrauchs kann ein leichter Geruch vom Produkt ausgehen. Das ist normal und der Geruch verschwindet nach einer Weile von selbst.
- Das Produkt ist nur für den Gebrauch in Innenräumen geeignet. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien. Dies kann zu Schäden am Produkt führen.

2.2 Personen

- Bei Verbrennungen sofort lauwarmes Wasser über die betroffene Körperstelle laufen lassen. Nicht aufhören, die Kleidung auszuziehen, und schnell einen Arzt aufsuchen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie Medikamente eingenommen oder Alkohol getrunken haben. Dies kann zu Verletzungen führen.
- Das Produkt sollte nicht von Kindern unter 3 Jahren verwendet werden. Die Benutzung des Produkts durch Kinder über 3 Jahren ist nur erlaubt, wenn eine Aufsichtsperson anwesend ist, die für die Sicherheit des Benutzers verantwortlich ist.
- Das Produkt darf nicht von Personen mit körperlichen oder geistigen Behinderungen verwendet werden.
- Erlauben Sie Haustieren und Kleinkindern nicht, auf dem Netzkabel herumzukauen, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen. Verwenden und lagern Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Das Produkt sollte nicht bei Personen verwendet werden, die hitzeunempfindlich sind oder viel Schutz benötigen, da sie nicht auf Überhitzung reagieren können (z. B. Diabetiker, Personen mit krankheitsbedingten Hautveränderungen oder Narben im Anwendungsbereich, nach Einnahme von Schmerz- oder Betäubungsmitteln oder Alkohol).
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe Ihrer Augen oder anderer empfindlicher Bereiche. Dies kann zu Verletzungen führen.

2.3 Medizinische Anwendung

- Wenn Sie während der Anwendung des Produkts Schmerzen oder Unwohlsein verspüren, brechen Sie die Anwendung sofort ab und konsultieren Sie Ihren Arzt.
- Dieses Produkt sollte nicht die Behandlung durch einen Arzt oder Physiotherapeuten ersetzen. Chronische Symptome können sich verschlimmern.
- Konsultieren Sie einen Arzt, bevor Sie das Produkt verwenden, wenn Sie unerklärliche Schmerzen haben, sich einer medizinischen Behandlung unterziehen oder medizinische Geräte benutzen.

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie unter Kreislaufproblemen leiden, und verwenden Sie es nicht an hitzeempfindlichen Stellen. Dies kann zu Verbrennungen führen!
- Verwenden Sie das Produkt nicht oder konsultieren Sie vor der Anwendung einen Arzt, wenn Sie schwanger sind, einen Herzschrittmacher oder andere elektronische Implantate tragen, an Durchblutungsstörungen, Krampfadern, offenen Wunden, Blutergüssen, Hautverletzungen, Venenentzündungen oder anderen Hautkrankheiten leiden und hitzeempfindlich sind.

2.4 Verwendung

- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines Schwimmbads oder eines mit Wasser gefüllten (Wasch-)Beckens. Berühren Sie das Gerät und das Netzkabel nicht mit nassen Händen. Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht mit Wasser in Berührung kommt. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein. Sollte Wasser in oder auf das Gerät gelangen, schalten Sie es sofort aus und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
- Längerer Gebrauch auf einer hohen Stufe kann zu Verbrennungen führen.
- Nur die Einstellungen 1 bis 3 sind für den Dauergebrauch vorgesehen. Stellen Sie die Temperatur immer auf die Einstellungen 1 bis 3, bevor Sie schlafen gehen.
- Decken Sie das Bedienfeld nicht ab, wenn das Gerät eingeschaltet ist. Legen Sie niemals Kissen oder Decken auf oder gegen das Gerät. Dies kann zu Brandgefahr, Stromschlag, Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.
- Das Gerät kann nur über das Bedienfeld bedient werden.
- An jeder Ecke des Geräts befindet sich ein Gummiband, mit dem es an der Matratze befestigt werden kann. Vergewissern Sie sich, dass jede Ecke des Produkts sicher befestigt ist und dass keine Falten in das Produkt gelangen können. Prüfen Sie, ob das Produkt richtig befestigt ist, bevor Sie sich darauflegen.
- Klemmen Sie das Bedienfeld und die Kabel nicht unter der Matratze ein. Achten Sie darauf, dass sie nicht mit scharfen Oberflächen in Berührung kommen, dass sie leicht zugänglich sind, dass sie keine Stolperfalle darstellen und dass sie bei einem elektrisch verstellbaren Bett nicht stecken bleiben.
- Wenn Sie das Produkt an einem verstellbaren Bett verwenden, achten Sie darauf, dass das Produkt nicht knittert und das Bedienfeld beim Verstellen des Bettes nicht verdeckt wird.
- Das Produkt sollte nicht zusammen mit anderen Wärmequellen wie z. B. Wärmflaschen verwendet werden.

2.5 Elektrizität

- Wenn der Strom während des Gebrauchs ausfällt, schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Wenn die Oberfläche des Geräts Risse aufweist, schalten Sie das Gerät aus, um einen Stromschlag zu vermeiden.
- Überprüfen Sie das Netzkabel und den Netzstecker regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigung oder Verschleiß. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht und

lassen Sie das Netzkabel und/oder den Netzstecker durch autorisiertes Servicepersonal ersetzen oder reparieren.

- Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel und den Stecker nicht in Wasser ein. Falls doch Wasser in oder auf das Gerät gelangt, schalten Sie es sofort aus und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
- Verwenden und lagern Sie das Gerät so, dass die Kabel nicht beschädigt werden können.
- Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie vermuten, dass das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist. Ein beschädigtes Netzkabel oder ein beschädigter Netzstecker sollte von einem Fachmann (einem autorisierten Händler) repariert oder ersetzt werden.
- Ziehen Sie den Netzstecker und schalten Sie das Gerät aus, wenn es nicht benutzt wird und bevor Sie es reinigen.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen. Dies kann einen Brand oder Stromschlag verursachen.
- Wenn schwarzer Rauch aus dem Gerät kommt, ziehen Sie sofort den Netzstecker und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, indem Sie am Kabel ziehen oder das Kabel verdrehen.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Geräts, dass die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung mit der Ihres Stromnetzes übereinstimmt.
- Um Brandgefahr zu vermeiden, lassen Sie das Gerät nicht länger als 30 Minuten unbeaufsichtigt, wenn es eingeschaltet ist. Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, schalten Sie es aus und ziehen Sie den Netzstecker.

3. BETRIEBSANLEITUNG

3.1 Vor dem ersten Gebrauch

1. Legen Sie das Produkt gleichmäßig auf die Matratze und achten Sie darauf, dass es flach und ohne Falten liegt.
2. Das Produkt sollte so positioniert werden, dass sich der Stecker und die Kabel oben auf der Matratze befinden, wo auch das Kopfkissen liegt. Achten Sie darauf, dass das Bedienfeld leicht zugänglich ist.
3. Ziehen Sie die Gummibänder an den Ecken der Matratze fest.
4. Legen Sie das Spannbettuch oder die Matratzenauflage auf das Produkt. Achten Sie darauf, dass das Bedienfeld und die Kabel frei bleiben.

3.2 Benutzung

1. Stecken Sie den Stecker des Bedienfeldes in die Steckdose des Bedienfeldes.
2. Stecken Sie den Stecker in die Netzsteckdose.
3. Schieben Sie den Schalter am Bedienfeld nach oben, so dass ON erscheint und das Display sich einschaltet.
4. Drücken Sie die Knöpfe des Bedienfelds, um den Heizmodus und den Timer auf die gewünschten Einstellungen zu setzen.

5. Schieben Sie den Schalter nach unten, so dass OFF erscheint, das Display sich ausschaltet und das Gerät ausgeschaltet wird.
6. Ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist, bevor Sie es aufbewahren.

Anmerkung

- ◇ Um Energie zu sparen, schaltet sich das Display nach 10 Sekunden ab, wenn das Bedienfeld nicht benutzt wird. Das Gerät heizt dann mit den gewählten Einstellungen weiter.
- ◇ Beim Einschalten ist die Heizung standardmäßig auf Einstellung 9 und der Timer auf Einstellung 1 eingestellt.

3.3 Einstellen der Temperatur

Das Gerät ist mit zwei separaten Heizelementen ausgestattet, die jeweils einen Teil des Geräts beheizen: den oberen Teil des Geräts und den unteren Teil des Geräts. Die beiden Heizelemente können unabhängig voneinander betrieben werden.

1. Drücken Sie wiederholt auf „Körper“, um die Heizeinstellung für den Oberkörper einzustellen. Drücken Sie wiederholt „Füße“, um die Heizeinstellung für den unteren Körper einzustellen. Die Heizungseinstellung wird auf dem Display angezeigt.
2. Passen Sie die Heizungseinstellung gegebenenfalls an, wenn sie Ihnen zu heiß oder zu kalt ist.
3. Um ein Heizelement auszuschalten, drücken Sie wiederholt auf den Knopf des Elements, bis „0“ auf dem Display erscheint.

Anmerkung

- ◇ Sie können die Heizungseinstellung von Position 1 (niedrig) bis Position 9 (hoch) einstellen. Wenn Sie das Gerät einschalten, ist die Heizungseinstellung standardmäßig auf Position 9 eingestellt.
- ◇ Wir empfehlen Ihnen, 10 bis 15 Minuten vor dem Schlafengehen eine Heizstufe zwischen 6 und 9 zu wählen, um das Gerät vorzuheizen, und vor dem Schlafengehen eine niedrigere Stufe zwischen 1 und 3 zu wählen. Vor dem Einschlafen empfiehlt es sich, die Zeitschaltuhr so einzustellen, dass sich das Gerät automatisch ausschaltet.

3.4 Einstellen der Zeitschaltuhr

Das Gerät ist mit einem Timer für die automatische Abschaltung ausgestattet.

1. Drücken Sie wiederholt auf „Timer“, um die Zeit für die automatische Abschaltung einzustellen.
2. Die gewünschte Zeit wird auf dem Display angezeigt:
 - 1 bis 9 = 1 Stunde bis 9 Stunden
 - H = 12 Stunden

Anmerkung

- ◊ Beim Einschalten ist der Timer auf 1 Stunde voreingestellt.
- ◊ Für einen Langzeitbetrieb zwischen 9 und 12 Stunden empfehlen wir, eine niedrigere Heizstufe einzustellen (Stufe 1, 2 oder 3).

4. WARTUNG UND REINIGUNG

4.1 Reinigung

VORSICHT!

- ◊ Lassen Sie das Gerät niemals chemisch reinigen.
 - ◊ Nehmen Sie vor der Reinigung des Geräts immer das Bedienfeld ab.
1. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen und nehmen Sie das Bedienfeld ab.
 2. Waschen Sie das Gerät von Hand mit lauwarmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel. Sie können das Gerät auch in der Waschmaschine bei bis zu 40 °C im Schonwaschgang mit niedrigem Schleudergang waschen.
 3. Spülen Sie das Produkt mehrmals aus, um das gesamte Waschmittel auszuspülen (bei Handwäsche).
 4. Wringen Sie das überschüssige Wasser vorsichtig aus.

4.2 Trocknen

VORSICHT!

- ◊ Legen Sie das Produkt nicht in den Trockner.
 - ◊ Verwenden Sie keinen Haartrockner und bügeln Sie das Produkt nicht.
5. Hängen Sie das Produkt zum Trocknen auf die Wäscheleine und verwenden Sie keine Wäscheklammern an den Heizdrähten.
 6. Verwenden Sie das Produkt erst wieder, wenn es vollständig trocken ist.

5. LAGERUNG

VORSICHT!

- ◊ Verwenden Sie niemals Chemikalien oder Produkte, die Motten abhalten.

Lassen Sie das Produkt vollständig abkühlen und falten Sie es vorsichtig zusammen. Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, sauberen Ort. Lagern Sie das Produkt nicht bei extrem hohen oder niedrigen Temperaturen. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.

6. ENTSORGUNG UND RECYCLING

Denken Sie an die Umwelt und tragen Sie zu einem sauberen Lebensraum bei! Sie können sich an Ihre Gemeinde wenden, um alle Informationen über die Entsorgungsmöglichkeiten für ausrangierte Produkte zu erhalten.

6.1 Entsorgung



Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll, sondern geben Sie es bei einer staatlich ausgewiesenen Sammelstelle zum Recycling ab.



Entsorgen Sie die Verpackung und das Zubehör gemäß den in Ihrer Gemeinde geltenden Umweltvorschriften. Achten Sie auf die Symbole auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und entsorgen Sie diese – falls erforderlich – getrennt. Die Verpackungsmaterialien sind mit Buchstaben und Zahlen gekennzeichnet: 1-7: Kunststoff, 20-22: Papier und Pappe, 80-98: Verbundstoffe.

6.2 Elektrische Geräte



Das nebenstehende Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass dieses Produkt der Europäischen Richtlinie (EU) 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen dürfen, sondern es bei einer staatlich ausgewiesenen Sammelstelle zum Recycling abgeben müssen.

7. SYMBOLE

Die folgenden Warnhinweise und Symbole werden in dieser Anleitung, auf der Verpackung und auf dem Produkt (sofern zutreffend) verwendet.

Symbol	Beschreibung
	Befolgen Sie die Anweisungen in diesem Handbuch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.
	Ein Warnhinweis mit diesem Symbol weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die zu schweren Schäden und/oder tödlichen Verletzungen führen kann.
	Eine Anmerkung enthält zusätzliche Informationen, die für die Verwendung des Produkts relevant sind.

	Eine Warnung mit diesem Symbol weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die zu leichten Schäden und/oder mittelschweren Verletzungen führen kann.
	Wechselstrom (AC).
	Stecker der Schutzklasse 2.
	Nicht in gefaltetem oder aufgerolltem Zustand verwenden!
	Nicht mit Nadeln stechen!
	Bei 40°C mit dem Feinwaschprogramm waschen.
	Nicht bleichen.
	Nicht chemisch reinigen.
	Nicht im Trockner trocknen.
	Nicht bügeln.
	Ausgestattet mit dem Textilgesundheitszeichen OEKO-TEX Standard 100.

8. CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Dieses Produkt erfüllt alle Anforderungen und Vorschriften gemäß der Richtlinie 2014/35/EU, der Richtlinie 2014/30/EU und der Richtlinie 2009/125/EG.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist beim Lieferanten erhältlich.

9. HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Änderungen vorbehalten; Spezifikationen können ohne Angabe von Gründen angepasst werden.

ES – Manuel de instrucciones

PRÓLOGO

Acerca de este documento

Este manual contiene toda la información necesaria para un uso correcto, eficaz y seguro del producto. Asegúrese de haber leído y comprendido completamente las instrucciones de este manual antes de instalar o utilizar el producto. Conserve este manual para futuras consultas.

Instrucciones originales

Este manual se redactó originalmente en neerlandés. Todos los demás idiomas son traducciones del manual original en neerlandés.

Servicio y garantía

Si necesita servicio o información sobre su producto, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente en service@auronic.nl.

Nuestros productos tienen una garantía de 2 años. El cliente debe poder mostrar la prueba de compra cuando reclame la garantía. Los defectos del producto deben notificarse en un plazo de 2 años a partir de la fecha de compra. Tenga en cuenta que la garantía no se aplica: a los daños causados por un uso o reparación inadecuados; a las piezas sujetas a desgaste; a los defectos conocidos por el cliente en el momento de la compra; a los defectos causados por culpa del cliente; a los daños causados por terceros.

ÍNDICE

1. Introducción	59
1.1 Uso previsto	59
1.2 Resumen del producto	59
1.3 Especificaciones del producto	60
1.4 Otras características	61
1.5 Contenido del paquete	61
1.6 Accesorios incluidos	61
2. Seguridad	61
2.1 General	62
2.2 Personas	63
2.3 Uso médico	63
2.4 Utilización	63
2.5 Electricidad	64
3. Instrucciones de uso	65
3.1 Antes del primer uso	65
3.2 Utilización	65
3.3 Ajuste de la temperatura	65
3.4 Ajuste del temporizador	66
4. Mantenimiento y limpieza	66
4.1 Limpieza	66
4.2 Secado	67
5. Almacenamiento	67
6. Eliminación y reciclaje	67
6.1 Eliminación	67
6.2 Aparato eléctrico	68
7. Símbolos	68
8. Declaración CE de conformidad	69
9. Descargo de responsabilidad	69

1. INTRODUCCIÓN

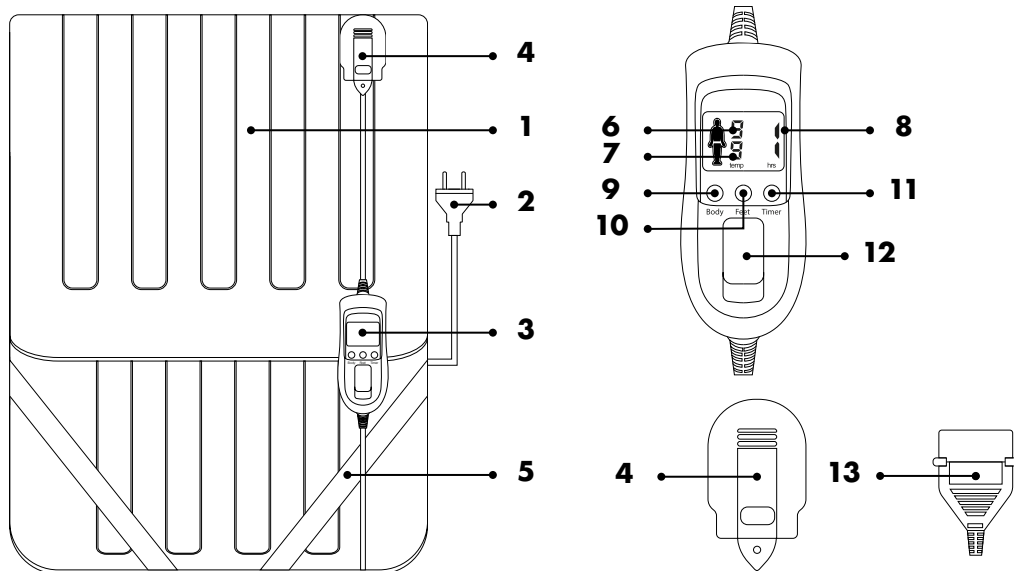
¡Gracias por elegir un producto Auronic! Por favor, sigue siempre las instrucciones para un uso seguro.

1.1 Uso previsto

Un calentacamas eléctrico está diseñado para ser utilizado en la cama para precalentar la superficie de descanso. Este producto se coloca entre el colchón y la ropa de cama. Su principal finalidad es aumentar el confort del sueño mediante el calor. La manta tiene ajustes para regular la temperatura según las preferencias antes de acostarse. Una vez alcanzado el calor deseado, el usuario puede apagar la manta o mantenerla a un nivel más bajo durante el sueño. Está pensada para uso doméstico y necesita una fuente de alimentación para funcionar.

El proveedor queda exento de responsabilidad por cualquier lesión o daño causado por el uso del producto más allá de su uso previsto. Cualquier modificación del producto puede afectar a su seguridad y garantía.

1.2 Resumen del producto



1. Manta
2. Enchufe
3. Panel de control
4. Conexión panel de control

- 5. Elástico
- 6. Modo de calefacción de la parte superior del cuerpo
- 7. Modo de calentamiento de la parte inferior del cuerpo
- 8. Temporizador
- 9. Botón del modo de calentamiento de la parte superior del cuerpo
- 10. Botón del modo de calentamiento de la parte inferior del cuerpo
- 11. Botón de control del temporizador
- 12. Interruptor de encendido/apagado
- 13. Enchufe del panel de control

1.3 Especificaciones del producto

Dimensiones	Desplegado: 150 x 70 cm Plegado: 41 x 37 x 7 cm Elástico: 40 cm (cada uno)
Peso	1 kg
Color	Blanco
Material	Poliéster
Longitud del cable	2 m
Clase de seguridad	2
Tipo de enchufe/adaptador	EU
Tensión	220-240V 
Frecuencia	50Hz
Potencia	60W
Consumo de corriente	0.06kWh
Rango de temperatura	Ajuste mínimo: 21°C Ajuste máximo: 52°C (Permita una desviación de 5°C.)
Temperatura de funcionamiento*	-10 a 25°C
Humedad de funcionamiento*	Máx. 75%
Temperatura de almacenamiento*	-10 a 25°C
Humedad de almacenamiento*	Máx. 75%
Protección contra sobrecalentamiento	Sí
Desconexión automática	Sí, si expira el temporizador o en caso de sobrecalentamiento.
Temporizador	Sí

*Recomendado

1.4 Otras características

- Presenta el sello de salubridad OEKO-TEX Standard 100.
- Puede utilizarse como cubre colchón o como sábana bajera.
- La función de temporizador tiene 10 ajustes para el apagado automático.
- El calefactor puede ajustarse en 9 posiciones.
- Se adapta a la mayoría de los colchones gracias a las bandas elásticas de las esquinas.
- Dispone de modos de calefacción independientes para la parte superior e inferior del cuerpo.
- Con panel de control extraíble para lavar la manta a mano o en la lavadora.
- Con pantalla LED.

1.5 Contenido del paquete

Verifique que el contenido del paquete coincida con la hoja de embalaje cuando reciba el envío. Notifique a su proveedor si falta algún componente. Si el producto parece dañado, deje inmediatamente una queja al transportista y presente al proveedor una descripción detallada del daño. Conserve las piezas dañadas y el embalaje para fundamentar su queja.

Auronic Calientacamás eléctrico - Multizona/150 x 70 cm - Modelo AU3234 - EAN 8720195258735

1.6 Accesorios incluidos

- 1x Manual de instrucciones

2. SEGURIDAD



¡ADVERTENCIA!

¡Asegúrate de que el envase se mantiene fuera del alcance de los niños! ¡Existe riesgo de asfixia!

Antes de utilizarlo, lea atentamente el manual y la información de seguridad. El proveedor no se hace responsable del incumplimiento de la información de seguridad sobre el uso y manejo del aparato ni de los daños materiales o personales.

Observe siempre las siguientes precauciones cuando utilice “el Calientacamás eléctrico”, en lo sucesivo denominado “el producto”.

	¡No pinchar con agujas!		Lavar a 40°C en programa delicado.
--	--------------------------------	--	---

	¡No utilizar si está doblado o enrollado!		No usar lejía.
	No utilizar en niños menores de 3 años.		No secar en secadora.
	No planchar.		No limpiar en seco.

2.1 General

- Antes del primer uso, retire todo el material de embalaje y cualquier pegatina.
- Tenga en cuenta los riesgos y consecuencias asociados al uso incorrecto del producto. El uso incorrecto del producto puede provocar lesiones personales y daños en el producto.
- No desmonte, repare ni restaure el producto. Si lo hiciera podría dañar el producto. Por su propia seguridad, estas piezas sólo deben ser sustituidas por personal de servicio autorizado. Envíe siempre el producto a un centro de servicio para su reparación a fin de evitar daños y lesiones personales.
- Utilice el producto únicamente para los fines indicados en este manual.
- No utilice accesorios no ofrecidos por el proveedor. Pueden suponer un peligro para el usuario y dañar el producto.
- Antes de cada uso, compruebe si las piezas y accesorios presentan daños o desgaste (grietas/roturas) que puedan afectar negativamente al rendimiento y, en caso afirmativo, sustitúyalos por piezas y accesorios originales o recomendados por el fabricante.
- Si el producto funciona mal, se ha caído o está dañado, no lo utilice y consulte a nuestro servicio de atención al cliente.
- Si es la primera vez que utiliza el producto, es importante que lea atentamente el manual y las instrucciones.
- El producto está diseñado y pensado para uso privado. No utilice el producto con fines comerciales.
- No coloque nunca el producto sobre o por encima de la cabeza.
- No coloque objetos o fuentes de calor (como tarros) sobre el producto cuando esté encendido o almacenado.
- Deje que el producto se enfríe completamente antes de plegarlo y guardarlo. No doble el producto con demasiada fuerza.
- No utilice el producto si está doblado o arrugado.
- No coloque imperdibles ni otros objetos punzantes en el producto y asegúrese de que ningún objeto punzante pueda perforarlo.
- Guarde el producto en su embalaje original, en un lugar seco y limpio. Tenga cuidado de no dañar el cable de alimentación al doblarlo.
- El producto puede lavarse a mano o en la lavadora. Desenchufe siempre el producto y desconecte el panel de control antes de lavarlo. No utilice la función de centrifugado en la lavadora.

- Antes o durante el primer uso, puede desprenderse un ligero olor del producto. Esto es normal y el olor desaparecerá por sí solo al cabo de un rato.
- El producto sólo es apto para su uso en interiores. No lo utilice al aire libre. Podría dañarse.

2.2 Personas

- Si se producen quemaduras, haga correr inmediatamente agua tibia sobre la parte del cuerpo afectada. No deje de quitarse la ropa y acuda rápidamente al médico.
- No utilice el producto si ha tomado medicamentos o alcohol. Esto puede causar lesiones personales.
- El producto no debe ser utilizado por niños menores de 3 años. El uso del producto por niños mayores de 3 años sólo está permitido si está presente un supervisor, responsable de la seguridad del usuario.
- El producto no debe ser utilizado por personas con discapacidades físicas o mentales.
- No permita que las mascotas o los niños pequeños muerdan el cable de alimentación para evitar descargas eléctricas.
- No permita que los niños jueguen con el producto. Utilice y guarde el producto fuera del alcance de los niños.
- El producto no debe utilizarse en personas insensibles al calor o que necesiten mucha protección, ya que no pueden reaccionar al sobrecalentamiento (por ejemplo, diabéticos, personas con alteraciones cutáneas inducidas por enfermedades o cicatrices en la zona de aplicación, después de tomar analgésicos o narcóticos o alcohol).
- No utilice el producto cerca de los ojos u otras zonas sensibles. Podría causar lesiones personales.

2.3 Uso médico

- Si experimenta dolor o molestias durante el uso del producto, deje de utilizarlo inmediatamente y consulte a su médico.
- Este producto no debe sustituir los tratamientos de un médico o fisioterapeuta. Los síntomas crónicos pueden empeorar.
- Consulte a un médico antes de utilizar el producto si tiene dolores inexplicables, se somete a un tratamiento médico o utiliza equipos médicos.
- No utilice el producto si tiene problemas circulatorios y no lo utilice en zonas sensibles al calor. Puede provocar quemaduras.
- No utilice el producto o consulte a un médico antes de usarlo si: está embarazada; lleva un marcapasos u otros implantes electrónicos; tiene problemas circulatorios, varices, heridas abiertas, hematomas, piel rota, inflamación de las venas u otras afecciones cutáneas; es sensible al calor.

2.4 Utilización

- No utilice el producto cerca de una bañera, ducha, piscina o bañera llena de agua. No toque el producto ni el cable de alimentación con las manos mojadas. Asegúrese de que el producto no entre en contacto con el agua. No sumerja el producto en agua. Si entra agua

en el producto, apáguelo inmediatamente y póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

- El uso prolongado en un ajuste alto puede provocar quemaduras.
- Sólo las posiciones 1 a 3 están diseñadas para un uso continuo. Ajuste siempre la temperatura de 1 a 3 antes de irse a dormir.
- No cubra el panel de control cuando esté encendido. No coloque nunca almohadas o mantas sobre o contra el producto. Esto puede causar riesgo de incendio, descarga eléctrica, lesiones personales o daños al producto.
- El producto sólo puede manejarse a través del panel de control.
- En cada esquina del producto hay una banda elástica que permite fijarlo al colchón. Asegúrese de que cada esquina del producto esté bien sujeta y de que no puedan introducirse arrugas en el producto. Compruebe que el producto está correctamente fijado antes de tumbarse sobre él.
- No atasque el panel de control ni los cables debajo del colchón. Asegúrese de que no entren en contacto con superficies afiladas, que sean fácilmente accesibles, que no supongan un peligro de tropiezo y que no se atasquen en una cama regulable eléctricamente.
- Cuando utilice el producto en una cama ajustable, asegúrese de que el producto no pueda arrugarse y de que el panel de control no quede cubierto al ajustar la cama.
- El producto no debe utilizarse en combinación con otras fuentes de calor, como bolsas de agua caliente.

2.5 Electricidad

- Si falla la alimentación durante el uso, apague el producto inmediatamente y desenchufe el cable de alimentación.
- Si la superficie del producto está agrietada, apáguelo para evitar descargas eléctricas.
- Compruebe con regularidad si el cable de alimentación y el enchufe presentan signos de daño o desgaste y, en caso afirmativo, no utilice el producto y haga sustituir o reparar el cable de alimentación y/o el enchufe por personal técnico autorizado.
- No sumerja el producto, el cable de alimentación ni el enchufe en agua. Si entrara agua en el interior o en la superficie del producto, apáguelo inmediatamente y póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- Utilice y guarde el producto de forma que los cables no puedan dañarse.
- Para evitar descargas eléctricas, no utilice el producto si sospecha que el cable de alimentación o el enchufe están dañados. Un cable de alimentación o enchufe dañado debe ser reparado o sustituido por un profesional (un distribuidor autorizado).
- Desenchufe y apague el producto cuando no lo utilice y antes de limpiarlo.
- No desenchufe el producto tirando del cable de alimentación. Podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- Si sale humo negro del producto, desenchúfelo inmediatamente y póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- No mueva el producto tirando del cable ni retuerza el cable.
- Antes de conectar el producto, asegúrese de que la tensión de red indicada en la placa de

características coincide con la de su red eléctrica.

- Para evitar el riesgo de incendio, no deje el producto desatendido durante más de 30 minutos cuando esté encendido. Si no va a utilizar el producto, apáguelo y desenchúfelo.

3. INSTRUCCIONES DE USO

3.1 Antes del primer uso

1. Coloque el producto uniformemente sobre el colchón, asegurándose de que quede plano y sin arrugas.
2. El producto debe colocarse de modo que el enchufe y los cables queden en la parte superior del colchón, donde descansará la almohada. Asegúrese de que el panel de control sea fácilmente accesible.
3. Apriete las bandas elásticas alrededor de las esquinas del colchón.
4. Coloque la sábana bajera o el cubre colchón encima del producto. Asegúrese de que el panel de control y el cable permanecen despejados.

3.2 Utilización

1. Inserte el enchufe del panel de control en la toma de corriente del panel de control.
2. Inserte el enchufe en la toma de corriente.
3. Deslice el interruptor del panel de control hacia arriba para que aparezca ON y se encienda la pantalla.
4. Pulse los botones del panel de control para ajustar el modo de calefacción y el temporizador a la configuración deseada.
5. Deslice el interruptor hacia abajo para que aparezca OFF, la pantalla se apague y el producto se desconecte.
6. Desenchufe el producto y espere a que se enfríe antes de guardarlo.



Nota

- ♦ Para ahorrar energía, la pantalla se apaga después de 10 segundos cuando el panel de control no está en uso. El producto seguirá calentando con los ajustes seleccionados.
- ♦ Al encenderlo, el calefactor se ajusta por defecto en la posición 9 y el temporizador en la posición 1.

3.3 Ajuste de la temperatura

El producto está equipado con dos elementos calefactores separados, cada uno de los cuales calienta una parte del producto: el cuerpo superior en la parte superior del producto y el cuerpo inferior en la parte inferior. Las dos resistencias pueden funcionar por separado.

1. Pulse "Cuerpo" repetidamente para ajustar el calentamiento de la parte superior del cuerpo. Pulse "Pies" varias veces para ajustar la calefacción de la parte inferior del cuerpo. El ajuste de la calefacción se muestra en la pantalla.

2. En caso necesario, ajuste la temperatura si la encuentra demasiado caliente o demasiado fría.
3. Para apagar un elemento calefactor, pulse repetidamente el botón del elemento hasta que aparezca "0" en la pantalla.



Nota

- ♦ Puede ajustar la calefacción desde la posición 1 (baja) hasta la posición 9 (alta). Al encender el producto, el ajuste de calefacción se establece en la posición 9 por defecto.
- ♦ Le recomendamos que seleccione un ajuste de calefacción entre 6 y 9 entre 10 y 15 minutos antes de acostarse para precalentar el producto y que seleccione un ajuste más bajo entre 1 y 3 a la hora de acostarse. Antes de irse a dormir, se recomienda ajustar el temporizador para que el producto se apague automáticamente.

3.4 Ajuste del temporizador

El producto está equipado con un temporizador para el apagado automático.

1. Pulse "Temporizador" repetidamente para ajustar la hora de desconexión automática.
2. En la pantalla aparece la hora deseada:
 - 1 a 9 = 1 hora a 9 horas
 - H = 12 horas



Nota

- ♦ Cuando se enciende, el temporizador se ajusta por defecto a 1 hora.
- ♦ Para un uso prolongado de entre 9 y 12 horas, se recomienda seleccionar un ajuste de calefacción más bajo (ajuste 1, 2 o 3).

4. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

4.1 Limpieza



¡ATENCIÓN!

- ♦ Nunca limpie el producto en seco.
 - ♦ Retire siempre el panel de control antes de limpiar el producto.
1. Deje que el producto se enfríe completamente y retire el panel de control.
 2. Lave el producto a mano con agua tibia y un detergente suave. El producto también puede lavarse en la lavadora a una temperatura de hasta 40°C en un ciclo delicado con un centrifugado bajo.
 3. Enjuague el producto varias veces para eliminar todo el detergente (si lo lava a mano).
 4. Escurra suavemente el exceso de agua.

4.2 Secado

¡ATENCIÓN!

- ◇ No ponga el producto en la secadora.
 - ◇ No utilice secador de pelo ni planche el producto.
1. Cuelgue el producto en el tendedero para que se seque y no utilice pinzas en los cables calefactores.
 2. Utilice el producto sólo cuando esté completamente seco.

5. ALMACENAMIENTO

¡ATENCIÓN!

- ◇ No utilice nunca productos químicos ni productos que detengan las polillas.

Deje que el producto se enfríe completamente y dóblelo con cuidado. Guarde el producto en un lugar seco y limpio. No almacene el producto a temperaturas extremadamente altas o bajas. No coloque objetos sobre el producto para evitar daños.

6. ELIMINACIÓN Y RECICLAJE

Piense en el medio ambiente y contribuya a una vida más limpia. Puede ponerse en contacto con su ayuntamiento para obtener toda la información sobre las opciones de eliminación de los productos desechados.

6.1 Eliminación



Al final de su vida útil, no elimine el producto con la basura doméstica normal, entréguelo en un punto de recogida designado por el gobierno para su reciclaje.



Elimine el embalaje y los accesorios de acuerdo con la normativa medioambiental vigente en su municipio. Preste atención a los símbolos de los distintos materiales de embalaje y, si es necesario, elimínelos por separado. Los materiales de embalaje están etiquetados con letras y números: 1-7: plástico, 20-22: papel y cartón, 80-98 materiales compuestos.

6.2 Aparato eléctrico



El símbolo al lado con el cubo de basura tachado indica que este producto está sujeto a la Directiva Europea (UE) 2012/19/UE. Esta directiva establece que, al final de su vida útil, no debe desechar este producto con los residuos domésticos normales, sino depositarlo en un punto de recogida designado por el gobierno para su reciclaje.

7. SÍMBOLOS

Las siguientes advertencias y símbolos se utilizan en este manual, en el embalaje y en el producto (si procede).

Símbolo	Descripción
	Siga las instrucciones del manual y consérvelo para futuras consultas.
	Una advertencia con este símbolo indica una situación potencialmente peligrosa que puede provocar daños graves y/o lesiones mortales.
	Una nota contiene información adicional relevante para el uso del producto.
	Una advertencia con este símbolo indica una situación potencialmente peligrosa que puede provocar daños leves y/o lesiones moderadas.
	Corriente alterna (CA).
	Enchufe de seguridad de clase 2.
	No utilizar cuando esté plegado o enrollado.
	No pinchar con agujas.
	Lavar a 40°C con el programa de lavado fino.

	No usar lejía.
	No lavar en seco.
	No secar en secadora.
	No planchar.
	Equipado con la marca de salud textil OEKO-TEX Standard 100.

8. DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD



Este producto cumple todos los requisitos y normativas de acuerdo con la directiva 2014/35/UE, la directiva 2014/30/UE y la directiva 2009/125/CE.

El proveedor puede facilitarle la declaración de conformidad de la UE completa.

9. DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

Se reserva el derecho a realizar cambios. Las especificaciones están sujetas a cambios sin indicar los motivos.

IT – Manuale utente

PREMESSA

Informazioni su questo documento

Il presente manuale contiene tutte le informazioni necessarie per un uso corretto, efficiente e sicuro del prodotto. Prima di installare o utilizzare il prodotto, accertarsi di aver letto e compreso appieno le istruzioni contenute nel manuale. Conservare questo manuale per un uso futuro.

Istruzioni originali

Questo manuale è stato scritto originariamente in olandese. Tutte le altre lingue sono traduzioni del manuale originale olandese.

Assistenza e garanzia

Se avete bisogno di assistenza o di informazioni sul vostro prodotto, contattate il nostro servizio clienti all'indirizzo service@auronic.nl.

Forniamo una garanzia di 2 anni sui nostri prodotti. Il cliente deve essere in grado di mostrare la prova d'acquisto quando richiede la garanzia. I difetti del prodotto devono essere segnalati entro 2 anni dalla data di acquisto. Si prega di notare che la garanzia non si applica: per i danni causati da uso o riparazione improprio; per le parti soggette a usura; per i difetti noti al cliente al momento dell'acquisto; per i difetti causati da colpa del cliente, per i danni causati da terzi.

INDICE DEI CONTENUTI

1. Introduzione	72
1.1 Destinazione d'uso	72
1.2 Panoramica del prodotto	72
1.3 Specifiche del prodotto	73
1.4 Altre caratteristiche	74
1.5 Contenuto della confezione	74
1.6 Accessori forniti	74
2. Sicurezza	74
2.1 Generiche	75
2.2 Persone	76
2.3 Uso medico	76
2.4 Uso	77
2.5 Elettricità	77
3. Istruzioni per l'uso	78
3.1 Prima del primo utilizzo	78
3.2 Utilizzo	78
3.3 Impostazione della temperatura	78
3.4 Impostazione del timer	79
4. Manutenzione e Pulizia	79
4.1 Pulizia	79
4.2 Asciugatura	80
5. Immagazzinamento	80
6. Smaltimento e riciclaggio	80
6.1 Smaltimento	80
6.2 Apparecchio elettrico	81
7. Simboli	81
8. Dichiarazione di conformità CE	83
9. Disclaimer	83

1. INTRODUZIONE

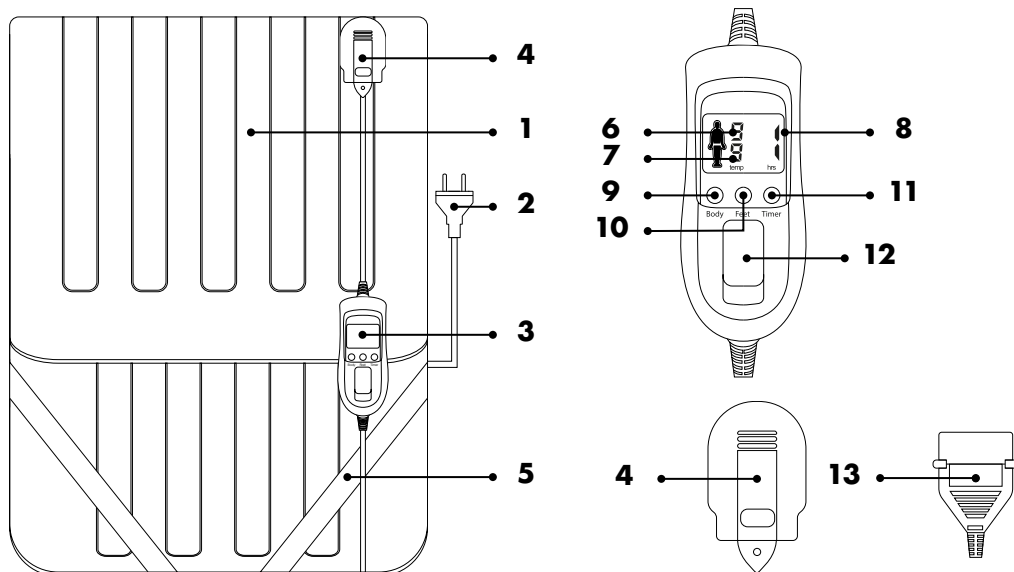
Grazie per aver scelto un prodotto Auronic! Si prega di seguire sempre le istruzioni fornite per un uso sicuro del prodotto.

1.1 Destinazione d'uso

Un sottocoperta elettrico è progettato per essere utilizzato a letto per preriscaldare la superficie di riposo. Questo prodotto viene collocato tra il materasso e la biancheria da letto. Il suo scopo principale è quello di aumentare il comfort del sonno attraverso il calore. La coperta è dotata di impostazioni per regolare la temperatura in base alle preferenze prima di andare a letto. Una volta raggiunto il calore desiderato, l'utente può spegnere la coperta o mantenerla a un'impostazione più bassa e sicura durante il sonno. È destinata all'uso domestico e richiede una fonte di alimentazione per funzionare.

Il fornitore è esonerato da ogni responsabilità per eventuali lesioni o danni causati dall'uso del prodotto al di là della sua destinazione d'uso. Qualsiasi modifica del prodotto può compromettere la sicurezza e la garanzia del cliente.

1.2 Panoramica del prodotto



1. Coperta
2. Spina di alimentazione
3. Pannello di controllo
4. Collegamento al pannello di controllo

5. Elastico
6. Modalità di riscaldamento della parte superiore del corpo
7. Modalità di riscaldamento della parte inferiore del corpo
8. Timer
9. Pulsante della modalità di riscaldamento della parte superiore del corpo
10. Pulsante modalità riscaldamento corpo inferiore
11. Pulsante di controllo del timer
12. Interruttore on/off
13. Spina del pannello di controllo

1.3 Specifiche del prodotto

Dimensioni	Ripiegato: 150 x 70 cm Piegato: 41 x 37 x 7 cm Elastico: 40 cm (ciascuno)
Peso	1 kg
Colore	Bianco
Materiale	Poliestere
Lunghezza del cavo	2 m
Classe di sicurezza	2
Tipo di spina/adattatore	UE
Tensione	220-240V 
Frequenza	50Hz
Potenza	60W
Consumo di corrente	0.06kWh
Intervallo di temperatura	Impostazione più bassa: 21°C Impostazione massima: 52°C (Consentire una deviazione di 5°C).
Temperatura d'esercizio*	Da -10 a 25°C
Umidità di esercizio*	Max. 75%
Temperatura di stoccaggio*	Da -10 a 25°C
Umidità di stoccaggio*	Max. 75%
Protezione da surriscaldamento	Sì
Spegnimento automatico	Sì, se il timer scade o in caso di surriscaldamento.
Timer	Sì

* Raccomandato

1.4 Altre caratteristiche

- Presenta il marchio sanitario OEKO-TEX Standard 100.
- Può essere utilizzato come coprimaterasso o come lenzuolo aderente.
- La funzione timer ha 10 impostazioni per lo spegnimento automatico.
- Il riscaldamento può essere impostato su 9 livelli.
- Si adatta alla maggior parte dei materassi grazie agli elastici angolari.
- Dispone di modalità di riscaldamento separate per la parte superiore e inferiore del corpo.
- Con pannello di controllo rimovibile per lavare la coperta a mano o in lavatrice.
- Con display a LED.

1.5 Contenuto della confezione

Quando ricevete la spedizione, verificate che il contenuto della confezione corrisponda alla bolla di accompagnamento. Informate il vostro fornitore se mancano dei pezzi. Se il prodotto appare danneggiato, presentare immediatamente un reclamo al corriere e fornire al fornitore una descrizione dettagliata del danno. Conservare le parti danneggiate e l'imballaggio per giustificare il reclamo.

Auronic Sottocoperta elettrico – Multizona/150 x 70 cm – Modello AU3234 – EAN 8720195258735

1.6 Accessori forniti

- 1x Manuale utente

2. SICUREZZA



AVVERTENZA!

Assicurarsi che l'imballo sia tenuto fuori dalla portata dei bambini! Rischio di soffocamento!

Prima dell'uso, leggere attentamente il manuale e le informazioni sulla sicurezza. Il fornitore non è responsabile per la mancata osservanza delle informazioni di sicurezza sull'uso e la manipolazione del dispositivo o per danni a cose o persone.

Osservare sempre le seguenti precauzioni quando si utilizza "la Sottocoperta elettrico", di seguito denominato "il prodotto".

	Non infilzare con aghi!		Lavare a 40°C con ciclo delicato.
--	-------------------------	---	-----------------------------------

	Non utilizzare se piegato o arrotolato!		Non candeggiare.
	Non utilizzare sotto i 3 anni di età!		Non asciugare in asciugatrice.
	Non stirare.		Non lavare a secco.

2.1 Generiche

- Prima del primo utilizzo, rimuovere tutto il materiale di imballaggio ed eventuali adesivi.
- Essere consapevoli dei rischi e delle conseguenze associate a un uso non corretto del prodotto. L'uso improprio del prodotto può causare lesioni personali e danni al prodotto stesso.
- Non smontare, riparare o ripristinare il prodotto. Ciò potrebbe causare danni al prodotto. Per la vostra sicurezza, queste parti devono essere sostituite solo da personale di assistenza autorizzato. Per evitare danni e lesioni personali, inviare sempre il prodotto a un centro di assistenza per le riparazioni.
- Utilizzare il prodotto solo per gli scopi indicati nel presente manuale.
- Non utilizzare accessori non offerti dal fornitore. Possono costituire un pericolo per l'utente e danneggiare il prodotto.
- Prima di ogni utilizzo, verificare che le parti e gli accessori non siano danneggiati o usurati (incrinature/rottture) e che possano influire negativamente sulle prestazioni; in tal caso, sostituirli con parti e accessori originali o consigliati dal produttore.
- Se il prodotto funziona male, è caduto o è stato danneggiato, non utilizzarlo e rivolgersi al nostro servizio clienti.
- Se è la prima volta che si utilizza il prodotto, è importante leggere attentamente il manuale e le istruzioni.
- Il prodotto è progettato e destinato all'uso privato. Non utilizzare il prodotto per scopi commerciali.
- Non collocare mai il prodotto sulla testa o sopra la testa.
- Non collocare oggetti o fonti di calore (ad esempio barattoli) sul prodotto quando è acceso o è riposto.
- Lasciare raffreddare completamente il prodotto prima di piegarlo e riporlo. Non piegare il prodotto troppo stretto.
- Non utilizzare il prodotto se è piegato o squalcito.
- Non applicare spille da balia o altri oggetti appuntiti al prodotto e assicurarsi che nessun oggetto appuntito possa perforare il prodotto.
- Conservare il prodotto nella sua confezione originale, in un luogo asciutto e pulito. Fare attenzione a non danneggiare il cavo di alimentazione quando lo si piega.
- Il prodotto può essere lavato a mano o in lavatrice. Prima del lavaggio, staccare sempre la

spina del prodotto e scollegare il pannello di controllo. Non utilizzare la funzione di centrifuga in lavatrice.

- Prima o durante il primo utilizzo, il prodotto potrebbe emanare un leggero odore. Questo è normale e l'odore scomparirà da solo dopo un po' di tempo.
- Il prodotto è adatto solo per uso interno. Non utilizzare il prodotto all'aperto. Ciò potrebbe danneggiare il prodotto.

2.2 Persone

- In caso di ustioni, far scorrere immediatamente acqua tiepida sulla parte del corpo interessata. Non smettere di togliere gli indumenti e rivolgersi rapidamente a un medico.
- Non utilizzare il prodotto se si sono assunti farmaci o si è bevuto alcol. Ciò potrebbe causare lesioni personali.
- Il prodotto non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore ai 3 anni. L'uso del prodotto da parte di bambini di età superiore ai 3 anni è consentito solo in presenza di un supervisore, responsabile della sicurezza dell'utente.
- Il prodotto non deve essere utilizzato da persone con disabilità fisiche o mentali.
- Non permettere ad animali domestici o bambini piccoli di masticare il cavo di alimentazione per evitare scosse elettriche.
- Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto. Utilizzare e conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- Il prodotto non deve essere utilizzato su persone insensibili al calore o che necessitano di molta protezione in quanto non possono reagire al surriscaldamento (ad es. diabetici, persone con alterazioni cutanee indotte da malattie o cicatrici nella zona di applicazione, dopo l'assunzione di antidolorifici o narcotici o alcool).
- Non utilizzare il prodotto in prossimità degli occhi o di altre aree sensibili. Ciò potrebbe causare lesioni personali.

2.3 Uso medico

- Se si avvertono dolori o disturbi durante l'uso del prodotto, interrompere immediatamente e consultare il medico.
- Questo prodotto non deve sostituire i trattamenti di un medico o di un fisioterapista. I sintomi cronici possono peggiorare.
- Consultare un medico prima di utilizzare il prodotto in caso di dolori inspiegabili, di trattamenti medici o di utilizzo di apparecchiature mediche.
- Non utilizzare il prodotto in caso di problemi circolatori e non utilizzare il prodotto su aree sensibili al calore. Ciò può provocare ustioni!
- Non utilizzare il prodotto o consultare un medico prima dell'uso se: si è in gravidanza; si ha un pacemaker o altri impianti elettronici; si hanno problemi di circolazione, vene varicose, ferite aperte, lividi, pelle rotta, infiammazioni delle vene o altre condizioni della pelle; si è sensibili al calore.

2.4 Uso

- Non utilizzare il prodotto in prossimità di bagni, docce, piscine o vasche (per il bucato) piene d'acqua. Non toccare il prodotto e il cavo di alimentazione con le mani bagnate. Assicurarsi che il prodotto non venga a contatto con l'acqua. Non immergere il prodotto nell'acqua. Se l'acqua entra o entra nel prodotto, spegnerlo immediatamente e contattare il nostro servizio clienti.
- L'uso prolungato di un'impostazione alta può provocare ustioni.
- Solo le impostazioni da 1 a 3 sono destinate all'uso continuo. Impostare sempre la temperatura sulle impostazioni da 1 a 3 prima di andare a dormire.
- Non coprire il pannello di controllo quando è acceso. Non collocare mai cuscini o coperte sopra o contro il prodotto. Ciò potrebbe causare un rischio di incendio, scosse elettriche, lesioni personali o danni al prodotto.
- Il prodotto può essere azionato solo attraverso il pannello di controllo.
- Su ogni angolo del prodotto è presente un elastico che ne consente il fissaggio al materasso. Assicurarsi che ogni angolo del prodotto sia fissato saldamente e che non si formino grinze nel prodotto. Controllare che il prodotto sia fissato correttamente prima di sdraiarsi.
- Non incastrare il pannello di controllo e i cavi sotto il materasso. Assicurarsi che non entrino in contatto con superfici taglienti, che siano facilmente accessibili, che non costituiscano un pericolo di inciampo e che non si incastrino in un letto regolabile elettricamente.
- Quando si utilizza il prodotto su un letto regolabile, assicurarsi che il prodotto non si sgualcisca e che il pannello di controllo non venga coperto durante la regolazione del letto.
- Il prodotto non deve essere utilizzato in combinazione con altre fonti di calore come le borse dell'acqua calda.

2.5 Elettricità

- Se l'alimentazione viene a mancare durante l'uso, spegnere immediatamente il prodotto e staccare la spina.
- Se la superficie del prodotto è incrinata, spegnerlo per evitare scosse elettriche.
- Controllare regolarmente che il cavo di alimentazione e la spina non presentino segni di danneggiamento o usura; in caso contrario, non utilizzare il prodotto e far sostituire o riparare il cavo di alimentazione e/o la spina da personale di assistenza autorizzato.
- Non immergere il prodotto, il cavo di alimentazione o la spina nell'acqua. Se l'acqua entra o entra nel prodotto, spegnerlo immediatamente e contattare il nostro servizio clienti.
- Utilizzare e conservare il prodotto in modo che i cavi non possano essere danneggiati.
- Per evitare scosse elettriche, non utilizzare il prodotto se si sospetta che il cavo di alimentazione o la spina siano danneggiati. Un cavo di alimentazione o una spina danneggiati devono essere riparati o sostituiti da un professionista (un distributore autorizzato).
- Scollegare e spegnere il prodotto quando non lo si utilizza e prima di pulirlo.
- Non scollegare il prodotto tirando il cavo di alimentazione. Ciò potrebbe causare incendi o scosse elettriche.

- Se dal prodotto esce del fumo nero, scollegare immediatamente il prodotto e contattare il nostro servizio clienti.
- Non spostare il prodotto tirando il cavo o torcendolo.
- Prima di collegare il prodotto, accertarsi che la tensione di rete indicata sulla targhetta corrisponda a quella della propria rete elettrica.
- Per evitare il rischio di incendio, non lasciare il prodotto incustodito per più di 30 minuti quando è acceso. Se non si utilizza il prodotto, spegnerlo e staccare la spina.

3. ISTRUZIONI PER L'USO

3.1 Prima del primo utilizzo

1. Stendere il prodotto in modo uniforme sul materasso, assicurandosi che sia piatto e senza pieghe.
2. Il prodotto deve essere posizionato in modo che la spina e i cavi si trovino nella parte superiore del materasso, in corrispondenza del cuscino. Assicurarsi che il pannello di controllo sia facilmente accessibile.
3. Stringere gli elastici intorno agli angoli del materasso.
4. Posizionare il lenzuolo o il coprimaterasso sopra il prodotto. Assicurarsi che il pannello di controllo e il cavo rimangano liberi.

3.2 Utilizzo

1. Inserire la spina del pannello di controllo nella presa di alimentazione del pannello di controllo.
2. Inserire la spina nella presa di alimentazione.
3. Far scorrere l'interruttore del pannello di controllo verso l'alto in modo che appaia ON e il display si accenda.
4. Premere le manopole del pannello di controllo per impostare la modalità di riscaldamento e il timer sulle impostazioni desiderate.
5. Far scorrere l'interruttore verso il basso in modo che appaia OFF, il display si spenga e il prodotto si spenga.
6. Scollegare il prodotto e attendere che si raffreddi prima di riporlo.



Nota

- ◊ Per risparmiare energia, il display si spegne dopo 10 secondi quando il pannello di controllo non è in uso. Il prodotto continuerà a riscaldare con le impostazioni selezionate.
- ◊ All'accensione, per impostazione predefinita, il riscaldatore è impostato sull'impostazione 9 e il timer sull'impostazione 1.

3.3 Impostazione della temperatura

Il prodotto è dotato di due elementi riscaldanti separati, ciascuno dei quali riscalda una parte del prodotto: il corpo superiore nella parte alta del prodotto e il corpo inferiore nella parte

bassa. I due elementi riscaldanti possono essere azionati separatamente l'uno dall'altro.

1. Premere ripetutamente "Corpo" per impostare il riscaldamento della parte superiore del prodotto. Premere ripetutamente "Piedi" per impostare il riscaldamento della parte inferiore del corpo. L'impostazione del riscaldamento viene visualizzata sul display.
2. Se necessario, regolare l'impostazione di riscaldamento se la si trova troppo calda o troppo fredda.
3. Per spegnere un elemento riscaldante, premere ripetutamente la manopola dell'elemento finché sul display non appare "0".



Nota

- ◇ È possibile impostare il riscaldamento dalla posizione 1 (bassa) alla posizione 9 (alta). All'accensione del prodotto, l'impostazione di riscaldamento è impostata di default su 9. Si consiglia di selezionare un'impostazione di riscaldamento tra 6 e 9 10-15 minuti prima di andare a letto per preriscaldare il prodotto.
- ◇ Si consiglia di selezionare un'impostazione di riscaldamento compresa tra 6 e 9 da 10 a 15 minuti prima di andare a letto per preriscaldare il prodotto e di selezionare un'impostazione più bassa tra 1 e 3 al momento di andare a letto. Prima di addormentarsi, si consiglia di impostare il timer in modo che il prodotto si spenga automaticamente.

3.4 Impostazione del timer

Il prodotto è dotato di un timer per lo spegnimento automatico.

1. Premere ripetutamente "Timer" per impostare l'ora di spegnimento automatico.
2. L'ora desiderata viene visualizzata sul display:
 - da 1 a 9 = da 1 ora a 9 ore
 - H = 12 ore



Nota

- ◇ All'accensione, il timer è impostato su 1 ora.
- ◇ Per un uso prolungato tra le 9 e le 12 ore, si consiglia di impostare un'impostazione di riscaldamento inferiore (impostazione 1, 2 o 3).

4. MANUTENZIONE E PULIZIA

4.1 Pulizia



ATTENZIONE!

- ◇ Non lavare mai il prodotto a secco.

- ◇ Rimuovere sempre il pannello di controllo prima di pulire il prodotto.
- 3. Lasciare raffreddare completamente il prodotto e rimuovere il pannello di controllo.
- 4. Lavare il prodotto a mano con acqua tiepida e un detergente delicato. Il prodotto può anche essere lavato in lavatrice fino a 40°C con un ciclo delicato e una bassa centrifuga.
- 5. Risciacquare il prodotto più volte per eliminare tutto il detersivo (se il lavaggio è a mano).
- 6. Strizzare delicatamente l'acqua in eccesso.

4.2 Asciugatura



ATTENZIONE!

- ◇ Non mettere il prodotto nell'asciugatrice.
- ◇ Non utilizzare l'asciugacapelli e non stirare il prodotto.
- 7. Appendere il prodotto al filo del bucato per farlo asciugare e non usare mollette sui fili del riscaldamento.
- 8. Utilizzare il prodotto solo quando è di nuovo completamente asciutto.

5. IMMAGAZZINAMENTO



ATTENZIONE!

- ◇ Non utilizzare mai prodotti chimici o prodotti antitarma.

Lasciare raffreddare completamente il prodotto e piegarlo con cura. Conservare il prodotto in un luogo asciutto e pulito. Non conservare il prodotto a temperature estremamente alte o basse. Non appoggiare oggetti sul prodotto per evitare di danneggiarlo.

6. SMALTIMENTO E RICICLAGGIO

Pensate all'ambiente e contribuite a un ambiente di vita più pulito! Potete contattare il vostro comune per avere tutte le informazioni sulle possibilità di smaltimento dei prodotti dismessi.

6.1 Smaltimento



Al termine del ciclo di vita, non smaltire il prodotto con i normali rifiuti domestici, ma consegnarlo presso un punto di raccolta designato dal governo per il riciclaggio.



Smaltire l'imballaggio e gli accessori in conformità alle norme ambientali in vigore nel proprio comune. Prestare attenzione ai simboli presenti sui vari materiali di imballaggio e, se necessario, smaltirli separatamente. I materiali di imballaggio sono contrassegnati da lettere e numeri: 1-7: plastica, 20-22: carta e cartone, 80-98 materiali compositi.

PET #1	PE-LD #4
RACCOLTA PLASTICA	
PAP #22	PAP #20
RACCOLTA CARTA	

6.2 Apparecchio elettrico



Il simbolo a fianco con il bidone della spazzatura barrato indica che questo prodotto è soggetto alla Direttiva europea (UE) 2012/19/UE. Questa direttiva stabilisce che, al termine della sua vita utile, il prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici, ma deve essere smaltito presso un punto di raccolta designato dal governo per il riciclaggio.

7. SIMBOLI

Le seguenti avvertenze e simboli sono utilizzati in questo manuale, sulla confezione e sul prodotto (se applicabile).

Simbolo	Descrizione
	Seguire le istruzioni del manuale e conservarlo per riferimenti futuri.
	Un'avvertenza con questo simbolo indica una situazione potenzialmente pericolosa che potrebbe causare gravi danni e/o lesioni mortali.
	Una nota contiene informazioni aggiuntive rilevanti per l'uso del prodotto.
	Un'avvertenza con questo simbolo indica una situazione potenzialmente pericolosa che può provocare danni minori e/o lesioni moderate.

	Corrente alternata (CA).
	Spina di classe di sicurezza 2.
	Non utilizzare il prodotto piegato o arrotolato!
	Non pungere con aghi!
	Lavare a 40°C con il programma di lavaggio fine.
	Non candeggiare.
	Non lavare a secco.
	Non asciugare in asciugatrice.
	Non stirare.
	Simbolo di riciclaggio: cartone ondulato.
	Simbolo di riciclaggio: carta.
	Simbolo di riciclaggio: polietilene a bassa densità.
	Simbolo di riciclaggio: polietilene tereftalato/poliestere.
	Dotato del marchio sanitario OEKO-TEX Standard 100.

8. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE



Questo prodotto è conforme a tutti i requisiti e alle normative in conformità alla direttiva 2014/35/UE, alla direttiva 2014/30/UE e alla direttiva 2009/125/CE.

La dichiarazione di conformità UE completa è disponibile presso il fornitore.

9. DISCLAIMER

Il produttore si riserva di apportare modifiche al prodotto; si riserva altresì il diritto di variarne le specifiche senza fornire alcuna spiegazione.

PL – Podręcznik użytkownika

PRZEDMOWA

O tym dokumencie

Niniejsza instrukcja zawiera wszystkie informacje umożliwiające prawidłowe, efektywne i bezpieczne użytkowanie produktu. Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu upewnij się, że w pełni przeczytałeś i zrozumiałeś instrukcje zawarte w tym podręczniku. Zachowaj niniejszą instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

Oryginalne instrukcje

Niniejsza instrukcja została oryginalnie napisana w języku holenderskim. Wszystkie inne języki są tłumaczeniami oryginalnej instrukcji holenderskiej.

Serwis i gwarancja

W celu uzyskania wsparcia lub informacji dotyczących produktu, prosimy o kontakt z naszym centrum obsługi klienta pod adresem service@auronic.nl.

Wszystkie nasze produkty objęte są 2-letnią gwarancją. Klient musi być w stanie przedstawić dowód zakupu przy zgłaszaniu roszczeń gwarancyjnych. Wady produktu należy zgłosić w ciągu 2 lat od daty zakupu. Należy pamiętać, że gwarancja nie obejmuje: uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem lub naprawą; części podlegających zużyciu; wad znanych klientowi w momencie zakupu; wad powstałych z winy klienta; uszkodzeń spowodowanych przez osoby trzecie.

SPIS TREŚCI

1. Wprowadzenie	86
1.1 Przeznaczenie	86
1.2 Przegląd produktu	86
1.3 Specyfika produktu	87
1.4 Inne funkcje	88
1.5 Zawartość paczki	88
1.6 Zawarte akcesoria	88
2. Bezpieczeństwo	88
2.1 Ogólne	89
2.2 Osoby	90
2.3 Zastosowanie medyczne	90
2.4 Użytkowanie	90
2.5 Energia elektryczna	91
3. Instrukcja użytkowania	92
3.1 Przed pierwszym użyciem	92
3.2 Użycie	92
3.3 Ustawianie temperatury	92
3.4 Ustawianie timera	93
4. Konserwacja i czyszczenie	93
4.1 Czyszczenie	93
4.2 Suszenie	94
5. Przechowywanie	94
6. Utylizacja i recykling	94
6.1 Utylizacja	94
6.2 Urządzenie elektryczne	95
7. Symbole	95
8. Deklaracja zgodności CE	96
9. Zastrzeżenie	96

1. WPROWADZENIE

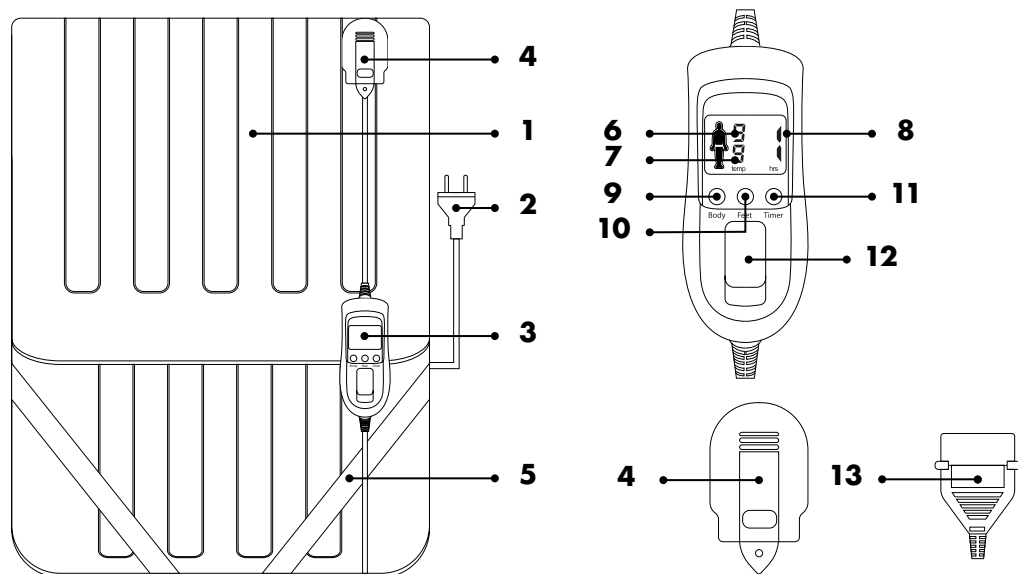
Dziękujemy za wybranie produktu Auronic! Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami dla bezpiecznego użytkowania.

1.1 Przeznaczenie

Podkład elektryczny jest przeznaczony do stosowania w łóżku w celu wstępnego ogrzania powierzchni do spania. Produkt ten umieszcza się między materacem a pościelą. Jego głównym celem jest zwiększenie komfortu snu poprzez ogrzewanie. Koc ma ustawienia umożliwiające dostosowanie temperatury do preferencji przed snem. Po osiągnięciu pożądanego temperatury, użytkownik może wyłączyć koc lub pozostawić go na bezpiecznym, niższym ustawieniu podczas snu. Koc jest przeznaczony do użytku domowego i do działania wymaga źródła zasilania.

Dostawca jest zwolniony z odpowiedzialności za jakiegokolwiek obrażenia lub szkody spowodowane użytkowaniem produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem. Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo i gwarancję.

1.2 Przegląd produktu



1. Koc
2. Wtyczka zasilania
3. Panel sterowania
4. Podłączenie panelu sterowania
5. Elastyczny

6. Tryb ogrzewania górnej części ciała
7. Tryb ogrzewania dolnej części ciała
8. Timer
9. Przycisk trybu ogrzewania górnej części ciała
10. Przycisk trybu ogrzewania dolnej części ciała
11. Przycisk sterowania timerem
12. Włącznik/wyłącznik
13. Wtyczka panelu sterowania

1.3 Specyfikacja produktu

Wymiary	Po rozłożeniu: 150 x 70 cm Po złożeniu: 41 x 37 x 7 cm Gumka: 40 cm (każda)
Waga	1 kg
Kolor	Biały
Materiał	Poliester
Długość przewodu	2 m
Klasa bezpieczeństwa	2
Typ wtyczki/adaptera	UE
Napięcie	220-240V 
Częstotliwość	50Hz
Moc	60W
Pobór prądu	0.06kWh
Zakres temperatur	Najniższe ustawienie: 21°C Najwyższe ustawienie: 52°C (Dopuszczalne odchylenie 5°C).
Temperatura pracy*	-10 do 25°C
Wilgotność podczas pracy*	Maks. 75%
Temperatura przechowywania*	-10 do 25°C
Wilgotność przechowywania*	Maks. 75%
Ochrona przed przegrzaniem	Tak
Automatyczne wyłączenie	Tak, po wygaśnięciu timera lub w przypadku przegrzania.
Timer	Tak

*Zalecane

1.4 Inne funkcje

- Posiada znak jakości OEKO-TEX Standard 100.
- Może być używany jako nakładka na materac lub prześcieradło.
- Funkcja timera ma 10 ustawień automatycznego wyłączenia.
- Grzałkę można ustawić na 9 ustawień.
- Pasuje do większości materacy dzięki elastycznym paskom narożnym.
- Posiada oddzielne tryby ogrzewania dla górnej i dolnej części ciała.
- Zdejmowany panel sterowania do prania ręcznego lub w pralce.
- Z wyświetlaczem LED.

1.5 Zawartość paczki

Po otrzymaniu przesyłki sprawdź, czy zawartość paczki zgadza się z dowodem dostawy. Poinformuj swojego dostawcę, jeśli czegoś brakuje. Jeśli produkt jest uszkodzony, niezwłocznie złóż reklamację u przewoźnika i przekaz dostawcy szczegółowy opis uszkodzenia. Zachowaj uszkodzone części i opakowanie w celu uzasadnienia reklamacji.

Auronic Podkład elektryczny - Wielostrefowy/150 x 70 cm - Model AU3234 - EAN 8720195258735

1.6 Zawarte akcesoria

- 1x Podręcznik użytkownika

2. BEZPIECZEŃSTWO



Ostrzeżenie!

Upewnij się, że opakowanie trzymane jest poza zasięgiem dzieci! Ryzyko uduszenia!

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi i informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa. Dostawca nie ponosi odpowiedzialności za nieprzestrzeganie informacji dotyczących bezpieczeństwa w zakresie użytkowania i obsługi urządzenia oraz za uszkodzenia mienia lub obrażenia ciała.

Zawsze należy przestrzegać następujących środków ostrożności podczas korzystania z „Podkład elektryczny”, zwanego dalej „produktem”.



Nie kłuć igłami!



Prać w temperaturze 40°C w delikatnym cyklu.

	Nie używać po złożeniu lub zwinięciu!		Nie wybielać.
	Nie używać poniżej 3 roku życia!		Nie suszyć w suszarce bębnowej.
	Nie prasować.		Nie czyścić chemicznie.

2.1 Ogólne

- Przed pierwszym użyciem należy usunąć wszystkie materiały opakowaniowe i naklejki.
- Należy być świadomym zagrożeń i konsekwencji związanych z nieprawidłowym użytkowaniem produktu. Niewłaściwe użytkowanie produktu może spowodować obrażenia ciała i uszkodzenie produktu.
- Nie należy demontować, naprawiać ani odnawiać produktu. Może to spowodować uszkodzenie produktu. Dla własnego bezpieczeństwa części te powinny być wymieniane wyłącznie przez autoryzowany personel serwisowy. Aby zapobiec uszkodzeniom i obrażeniom ciała, należy zawsze wysyłać produkt do centrum serwisowego w celu naprawy.
- Produktu należy używać wyłącznie do celów wskazanych w niniejszej instrukcji.
- Nie należy używać akcesoriów nieoferowanych przez dostawcę. Mogą one stanowić zagrożenie dla użytkownika i spowodować uszkodzenie produktu.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy części i akcesoria nie są uszkodzone lub zużyte (pęknięcia/uszkodzenia), co może mieć negatywny wpływ na ich działanie, a jeśli tak, wymienić je na oryginalne lub zalecane przez producenta części i akcesoria.
- Jeśli produkt działa nieprawidłowo, został upuszczony lub uszkodzony, nie należy go używać i należy skontaktować się z naszym działem obsługi klienta.
- Jeśli produkt jest używany po raz pierwszy, należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi.
- Produkt został zaprojektowany i jest przeznaczony do użytku prywatnego. Nie należy używać produktu do celów komercyjnych.
- Nigdy nie umieszczać produktu na lub nad głową.
- Nie umieszczać przedmiotów ani źródeł ciepła (takich jak słoiki) na produkcie, gdy jest on włączony lub przechowywany.
- Przed złożeniem i przechowywaniem produktu należy odczekać, aż całkowicie ostygnie. Nie składać produktu zbyt ciasno.
- Nie używaj produktu, jeśli jest złożony lub pognieciony.
- Nie mocować agrafek ani innych ostrych przedmiotów do produktu i upewnić się, że żadne ostre przedmioty nie mogą przebić produktu.
- Produkt należy przechowywać w oryginalnym opakowaniu, w suchym i czystym miejscu. Należy uważać, aby nie uszkodzić przewodu zasilającego podczas jego składania.
- Produkt można prać ręcznie lub w pralce. Przed praniem należy zawsze odłączyć produkt od

zasilania i odłączyć panel sterowania. Nie należy używać funkcji wirowania w pralce.

- Przed pierwszym użyciem lub w jego trakcie z produktu może wydobywać się delikatny zapach. Jest to normalne zjawisko i po pewnym czasie zapach zniknie samoistnie.
- Produkt nadaje się wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Nie należy używać produktu na zewnątrz. Może to spowodować uszkodzenie produktu.

2.2 Osoby

- Jeśli dojdzie do oparzenia, natychmiast połączyć dotkniętą część ciała letnią wodą. Nie przerywać zdejmowania odzieży i szybko skontaktować się z lekarzem.
- Nie używać produktu po zażyciu leków lub wypiciu alkoholu. Może to spowodować obrażenia ciała.
- Produkt nie powinien być stosowany przez dzieci w wieku poniżej 3 lat. Korzystanie z produktu przez dzieci w wieku powyżej 3 lat jest dozwolone wyłącznie w obecności opiekuna, który jest odpowiedzialny za bezpieczeństwo użytkownika.
- Produkt nie powinien być używany przez osoby niepełnosprawne fizycznie lub umysłowo.
- Nie należy pozwalać zwierzętom domowym ani małym dzieciom na gryzienie przewodu zasilającego, aby uniknąć porażenia prądem.
- Nie zezwalać dzieciom na zabawę produktem. Produkt należy używać i przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Produkt nie powinien być stosowany u osób niewrażliwych na ciepło lub wymagających dużej ochrony, ponieważ nie mogą one reagować na przegrzanie (np. diabetycy, osoby z chorobowymi zmianami skórnymi lub bliznami w miejscu aplikacji, po zażyciu środków przeciwbólowych lub odurzających lub alkoholu).
- Nie używaj produktu w pobliżu oczu lub innych wrażliwych miejsc. Może to spowodować obrażenia ciała.

2.3 Zastosowanie medyczne

- W przypadku odczuwania bólu lub dyskomfortu podczas korzystania z produktu należy natychmiast przerwać stosowanie i skonsultować się z lekarzem.
- Ten produkt nie powinien zastępować leczenia przez lekarza lub fizjoterapeutę. Przewlekłe objawy mogą się nasilić.
- Skonsultuj się z lekarzem przed użyciem produktu, jeśli odczuwasz niewyjaśniony ból, jesteś poddawany zabiegom medycznym lub korzystasz ze sprzętu medycznego.
- Nie używaj produktu, jeśli masz problemy z krążeniem i nie używaj produktu na obszarach wrażliwych na ciepło. Może to prowadzić do oparzeń!
- Nie używaj produktu lub skonsultuj się z lekarzem przed użyciem, jeśli: jesteś w ciąży; masz rozrusznik serca lub inne implanty elektroniczne; masz problemy z krążeniem, żylaki, otwarte rany, siniaki, pękniętą skórę, zapalenie żył lub inne choroby skóry; jesteś wrażliwy na ciepło.

2.4 Użytkowanie

- Nie używaj produktu w pobliżu wanny, prysznica, basenu lub w pobliżu wanny (do prania) wypełnionej wodą. Nie dotykać produktu ani przewodu zasilającego mokrymi rękami.

Upewnić się, że produkt nie ma kontaktu z wodą. Nie zanurzać produktu w wodzie. Jeśli woda dostanie się do wnętrza produktu lub na jego powierzchnię, należy natychmiast wyłączyć produkt i skontaktować się z działem obsługi klienta.

- Długotrwałe użytkowanie na wysokim ustawieniu może prowadzić do poparzeń.
- Tylko ustawienia od 1 do 3 są przeznaczone do ciągłego użytkowania. Przed pójściem spać należy zawsze ustawiać temperaturę na ustawienia od 1 do 3.
- Nie zakrywaj panelu sterowania, gdy jest on włączony. Nigdy nie kładź poduszek ani koców na produkcie ani na nim. Może to spowodować zagrożenie pożarem, porażenie prądem elektrycznym, obrażenia ciała lub uszkodzenie produktu.
- Produkt może być obsługiwany wyłącznie za pomocą panelu sterowania.
- Na każdym rogu produktu znajduje się elastyczna taśma umożliwiająca przymocowanie go do materaca. Należy upewnić się, że każdy róg produktu jest dobrze zamocowany i że do produktu nie dostaną się żadne zmarszczki. Przed położeniem się na produkcie należy sprawdzić, czy jest on prawidłowo zamocowany.
- Nie należy zakleszczać panelu sterowania i kabli pod materacem. Należy upewnić się, że nie stykają się one z ostrymi powierzchniami, są łatwo dostępne, nie stwarzają ryzyka potknięcia się i nie utkną na elektrycznie regulowanym łóżku.
- W przypadku korzystania z produktu na regulowanym łóżku należy upewnić się, że produkt nie może się pognieść, a panel sterowania nie może zostać zakryty podczas regulacji łóżka.
- Produktu nie należy używać w połączeniu z innymi źródłami ciepła, takimi jak butelki z gorącą wodą.

2.5 Energia elektryczna

- W przypadku awarii zasilania podczas użytkowania należy natychmiast wyłączyć produkt i odłączyć go od zasilania.
- Jeśli powierzchnia produktu jest pęknięta, należy wyłączyć produkt, aby uniknąć porażenia prądem.
- Należy regularnie sprawdzać przewód zasilający i wtyczkę pod kątem oznak uszkodzenia lub zużycia, a w razie ich stwierdzenia nie używać produktu i zlecić wymianę lub naprawę przewodu zasilającego i/lub wtyczki autoryzowanemu serwisowi.
- Nie zanurzać produktu, przewodu zasilającego ani wtyczki w wodzie. Jeśli woda dostanie się do wnętrza produktu lub na jego powierzchnię, należy natychmiast wyłączyć produkt i skontaktować się z działem obsługi klienta.
- Produkt należy użytkować i przechowywać w sposób uniemożliwiający uszkodzenie kabli.
- Aby uniknąć porażenia prądem, nie używaj produktu, jeśli podejrzewasz, że kabel zasilający lub wtyczka są uszkodzone. Uszkodzony kabel zasilający lub wtyczka powinny zostać naprawione lub wymienione przez specjalistę (autoryzowanego dystrybutora).
- Nieużywany produkt należy odłączyć od zasilania i wyłączyć przed czyszczeniem.
- Nie należy odłączać produktu ciągnąc za przewód zasilający. Może to spowodować pożar lub porażenie prądem.
- Jeśli z produktu wydobywa się czarny dym, należy natychmiast odłączyć go od zasilania i skontaktować się z działem obsługi klienta.

- Nie przesuwaj produktu, ciągnąc za przewód ani nie skręcać przewodu.
- Przed podłączeniem produktu należy upewnić się, że napięcie sieciowe podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu sieci zasilającej.
- Aby uniknąć zagrożenia pożarem, nie należy pozostawiać włączonego produktu bez nadzoru na dłużej niż 30 minut. Jeśli produkt nie jest używany, należy go wyłączyć i odłączyć od zasilania.

3. INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

3.1 Przed pierwszym użyciem

- Połóż produkt równomiernie na materacu, upewniając się, że leży płasko i bez zagnieceń.
- Produkt należy umieścić w taki sposób, aby wtyczka i kable znajdowały się w górnej części materaca, gdzie będzie leżeć poduszka. Upewnij się, że panel sterowania jest łatwo dostępny.
- Zaciśnij elastyczne opaski wokół rogów materaca.
- Umieść prześcieradło lub nakładkę na materac na produkcie. Upewnij się, że panel sterowania i przewód pozostają wolne.

3.2 Użycie

- Włóż wtyczkę panelu sterowania do gniazda zasilania panelu sterowania.
- Włóż wtyczkę do gniazda zasilania.
- Przesuń przełącznik panelu sterowania w górę, aby pojawił się napis ON i włączył się wyświetlacz.
- Naciśnij przyciski panelu sterowania, aby ustawić żądany tryb ogrzewania i timer.
- Przesuń przełącznik w dół, aby pojawił się napis OFF, wyświetlacz wyłączył się, a produkt wyłączył się.
- Przed schowaniem produktu odłącz go od zasilania i poczekaj, aż ostygnie.



Komentarz

- ◊ Aby oszczędzać energię, wyświetlacz wyłącza się po 10 sekundach, gdy panel sterowania nie jest używany. Produkt będzie wówczas kontynuował ogrzewanie zgodnie z wybranymi ustawieniami.
- ◊ Po włączeniu grzałka jest domyślnie ustawiona na wartość 9, a timer na wartość 1.

3.3 Ustawianie temperatury

Produkt jest wyposażony w dwa oddzielne elementy grzewcze, z których każdy ogrzewa część produktu: górną część w górnej części produktu i dolną część w dolnej części. Dwa elementy grzewcze mogą być obsługiwane niezależnie od siebie.

1. Naciśnij kilkakrotnie przycisk „Body” (Korpus), aby ustawić ogrzewanie górnej części urządzenia. Naciśnij kilkakrotnie przycisk „Feet” (Nogi), aby ustawić ogrzewanie dolnej części urządzenia. Ustawienie ogrzewania zostanie wyświetlone na wyświetlaczu.

2. W razie potrzeby dostosuj ustawienie ogrzewania, jeśli okaże się, że jest ono zbyt gorące lub zbyt zimne.
3. Aby wyłączyć element grzejny, naciśnij kilkakrotnie przycisk elementu, aż na wyświetlaczu pojawi się „0”.



Komentarz

- ♦ Ustawienie ogrzewania można wybrać w zakresie od pozycji 1 (niskie) do pozycji 9 (wysokie). Po włączeniu produktu ustawienie ogrzewania jest domyślnie ustawione na pozycję 9.
- ♦ Zalecamy wybranie ustawienia ogrzewania pomiędzy 6 a 9 na 10 do 15 minut przed snem, aby wstępnie podgrzać produkt, a następnie wybranie niższego ustawienia pomiędzy 1 a 3 przed snem. Przed zaśnięciem zaleca się ustawienie timera w taki sposób, aby produkt wyłączył się automatycznie.

3.4 Ustawianie timera

Produkt jest wyposażony w timer do automatycznego wyłączania.

1. Naciśnij kilkakrotnie przycisk „Timer”, aby ustawić czas automatycznego wyłączenia.
2. Na wyświetlaczu pojawi się żądany czas:
 - 1 do 9 = 1 godzina do 9 godzin
 - H = 12 godzin



Komentarz

- ♦ Po włączeniu timer domyślnie ustawiony jest na 1 godzinę.
- ♦ W przypadku długotrwałego użytkowania od 9 do 12 godzin zalecamy ustawienie niższego ogrzewania (ustawienie 1, 2 lub 3).

4. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

4.1 Czyszczenie



UWAGA!

- ♦ Nigdy nie należy czyścić produktu na sucho.
 - ♦ Przed czyszczeniem produktu należy zawsze zdjąć panel sterowania.
1. Poczekać, aż produkt całkowicie ostygnie i zdejmij panel sterowania.
 2. Umyć produkt ręcznie letnią wodą z dodatkiem łagodnego detergentu. Produkt można również prać w pralce w temperaturze do 40°C w delikatnym cyklu z niskim cyklem wirowania.
 3. Wypłucz produkt kilka razy, aby wypłukać cały detergent (w przypadku prania ręcznego).
 4. Delikatnie wyciśnij nadmiar wody.

4.2 Suszenie



UWAGA!

- ◊ Nie wkładać produktu do suszarki.
 - ◊ Nie używaj suszarki do włosów ani nie prasuj produktu.
1. Produkt należy powiesić do wyschnięcia na linie do prania i nie używać kołków na przewodach grzejnych.
 2. Produkt należy używać dopiero po jego całkowitym wyschnięciu.

5. PRZECHOWYWANIE



UWAGA!

- ◊ Nigdy nie używaj środków chemicznych ani produktów, które powstrzymują mole.

Poczekać, aż produkt całkowicie ostygnie i ostrożnie go złożyć. Produkt należy przechowywać w suchym i czystym miejscu. Nie przechowywać produktu w skrajnie wysokich lub niskich temperaturach. Nie umieszczaj przedmiotów na produkcie, aby zapobiec jego uszkodzeniu.

6. UTYLIZACJA I RECYKLING

Myśl o środowisku i przyczyniaj się do czystszej środowiska życia! Wszelkie informacje na temat możliwości utylizacji zużytych produktów można uzyskać w gminie.

6.1 Utylizacja



Po zakończeniu eksploatacji nie należy wyrzucać produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz oddać go do wyznaczonego przez rząd punktu zbiórki w celu recyklingu.



Opakowanie i akcesoria należy utylizować zgodnie z przepisami dotyczącymi ochrony środowiska obowiązującymi w danej gminie. Należy zwracać uwagę na symbole umieszczone na różnych materiałach opakowaniowych i w razie potrzeby utylizować je oddzielnie. Materiały opakowaniowe są oznaczone literami i cyframi: 1-7: plastik, 20-22: papier i karton, 80-98 materiały kompozytowe.

6.2 Urządzenie elektryczne



Symbol obok z przekreślonym koszem na śmieci oznacza, że ten produkt podlega dyrektywie europejskiej (UE) 2012/19/UE. Dyrektywa ta stanowi, że po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno wyrzucać tego produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz należy go oddać do wyznaczonego przez rząd punktu zbiórki w celu recyklingu.

7. SYMBOLE

W niniejszej instrukcji, na opakowaniu i na produkcie (w stosownych przypadkach) zastosowano następujące ostrzeżenia i symbole.

Symbol	Opis
	Należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w podręczniku i zachować go na przyszłość.
	Ostrzeżenie z tym symbolem wskazuje na potencjalnie niebezpieczną sytuację, która może skutkować poważnymi uszkodzeniami i/lub śmiertelnymi obrażeniami.
	Komentarz zawiera dodatkowe informacje istotne dla użytkowania produktu.
	Ostrzeżenie z tym symbolem wskazuje na potencjalnie niebezpieczną sytuację, która może skutkować niewielkimi uszkodzeniami i/lub umiarkowanymi obrażeniami.
	Prąd zmienny (AC).
	Wtyczka klasy bezpieczeństwa 2.
	Nie używać po złożeniu lub zwinięciu!
	Nie kłuć igłami!
	Prać w temperaturze 40°C w delikatnym programie prania.

	Nie wybielać.
	Nie czyścić chemicznie.
	Nie suszyć w suszarce bębnowej.
	Nie prasować.
	Wypożyczony w znak jakości OEKO-TEX Standard 100.

8. DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE



Ten produkt spełnia wszystkie wymagania i przepisy zgodnie z 2014/35/UE, dyrektywą 2014/30/UE i dyrektywą 2009/125/WE.

Pełna deklaracja zgodności UE jest dostępna u dostawcy.

9. ZASTRZEŻENIE

Zmiany zastrzeżone; specyfikacje mogą ulec zmianie bez podania przyczyny.

SE – Användarmanual

FÖRORD

Om det här dokumentet

Den här handboken innehåller all information för korrekt, effektiv och säker användning av produkten. Se till att du har läst och förstått instruktionerna i denna manual fullständigt innan du installerar eller använder produkten. Behåll den här handboken för framtida användning.

Originalinstruktioner

Den här handboken är ursprungligen skriven på nederländska. Alla andra språk är översättningar av den ursprungliga nederländska manualen.

Service och garanti

Om du behöver service eller information om din produkt kan du kontakta vår kundtjänst på service@auronic.nl.

Vi ger en tvåårig garanti på våra produkter. Kunden måste kunna uppvisa inköpsbevis vid återopande av garantin. Produktfel måste rapporteras till oss inom 2 år från inköpsdatumet. Observera att garantin inte gäller: för skador som orsakats av felaktig användning eller reparation, för delar som utsätts för slitage, för defekter som kunden kände till vid inköpstillfället, för defekter som orsakats av kundens eget fel, för skador som orsakats av tredje part.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1. Introduktion	99
1.1 Avsedd användning	99
1.2 Produktöversikt	99
1.3 Produktspecifikationer	100
1.4 Andra funktioner	101
1.5 Paketets innehåll	101
1.6 Medföljande tillbehör	101
2. Säkerhet	101
2.1 Allmänt	102
2.2 Personer	103
2.3 Medicinsk användning	103
2.4 Användning	103
2.5 Elektricitet	104
3. Bruksanvisningar	105
3.1 Före första användning	105
3.2 Använda	105
3.3 Inställning av temperatur	105
3.4 Inställning av timern	106
4. Underhåll och rengöring	106
4.1 Rengöring	106
4.2 Torkning	106
5. Förvaring	107
6. Bortskaffande och återvinning	107
6.1 Avfallshantering	107
6.2 Elektriska apparater	107
7. Symboler	108
8. CE-försäkran om överensstämmelse	109
9. Ansvarsfriskrivning	109

1. INTRODUKTION

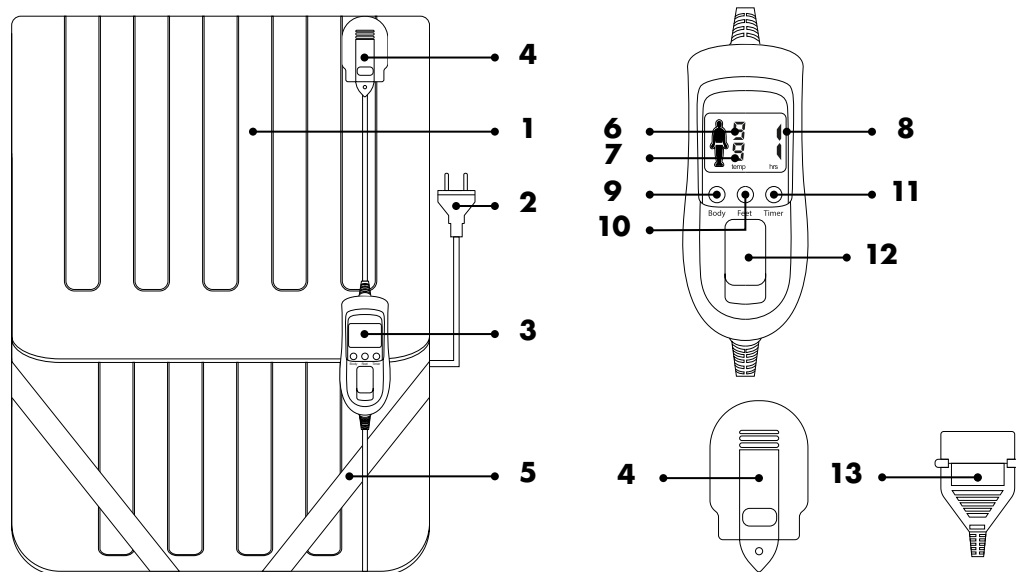
Tack för att du valde en Auronic-produkt! Vänligen följ alltid instruktionerna för säker användning.

1.1 Avsedd användning

Ett elektriskt underlakan är avsett att användas i sängen för att förvärma sovytan. Produkten placeras mellan madrassen och sängkläderna. Dess huvudsakliga syfte är att öka sömnkomforten genom värme. Täcket har inställningar för att justera temperaturen efter önskemål före sänggåendet. När önskad värme har uppnåtts kan användaren stänga av filtern eller hålla den på en säker, lägre inställning under sömnen. Den är avsedd för användning i hemmet och kräver en strömkälla för att fungera.

Leverantören är befriad från ansvar för eventuella skador som orsakas av att produkten används för andra ändamål än de avsedda. Alla modifieringar av produkten kan påverka din säkerhet och garanti.

1.2 Produktöversikt



1. Filter
2. Nätkontakt
3. Kontrollpanel
4. Anslutning till kontrollpanel
5. Elastisk

6. Uppvärmning av överkroppen
7. Uppvärmningsläge för nedre delen av kroppen
8. Timer
9. Knapp för uppvärmningsläge för överkroppen
10. Knapp för uppvärmningsläge för nedre delen av kroppen
11. Knapp för styrning av timer
12. Strömbrytare på/av
13. Kontakt för kontrollpanel

1.3 Produktspecifikationer

Mått	Utfälld: 150 x 70 cm Hopvikt: 41 x 37 x 7 cm Resårband: 40 cm (vardera)
Vikt	1 kg
Färg	Vit
Material	Polyester
Längd på sladd	2 m
Säkerhetsklass	2
Typ av stickpropp/adapter	EU
spänning	220-240V 
Frekvens	50Hz
Effekt	60W
Strömförbrukning	0.06kWh
Temperaturområde	Lägsta inställning: 21°C Högsta inställning: 52°C (Tillåt en avvikelse på 5°C.)
Temperatur vid drift*	-10 till 25°C
Luftfuktighet vid drift*	Max. 75%
Förvaringstemperatur*	-10 till 25°C
Lagringsfuktighet*	Max. 75%
Skydd mot överhettning	Ja
Automatisk avstängning	Ja, om timern löper ut eller vid överhettning.
Timer	Ja

*Rekommenderas

1.4 Andra funktioner

- Har hälsomärkningen OEKO-TEX Standard 100.
- Kan användas som bäddmadrass eller som överdragslakan.
- Timerfunktionen har 10 inställningar för automatisk avstängning.
- Värmen kan ställas in i 9 lägen.
- Passar de flesta madrasser tack vare resårband i hörnen.
- Separata värmelägen för över- och underkropp.
- Med avtagbar kontrollpanel för att tvätta filten som handtvätt eller i tvättmaskin.
- Med LED-display.

1.5 Paketets innehåll

Kontrollera att paketets innehåll stämmer överens med följesedeln när du tar emot försändelsen. Informera din leverantör om det saknas några delar. Om produkten är skadad ska du genast lämna in ett klagomål till transportören och ge leverantören en detaljerad beskrivning av skadan. Behåll de skadade delarna och förpackningen för att styrka ditt klagomål.

Auronic Elektrisk underblankett – Multizon/150 x 70 cm – Modell AU3234 – EAN 8720195258735

1.6 Medföljande tillbehör

- 1x Användarmanual

2. SÄKERHET



Varning!

Se till att förpackningen förvaras utom räckhåll för barn! Kvävningsrisk!

Läs bruksanvisningen och säkerhetsinformationen noggrant före användning. Leverantören ansvarar inte för skador på egendom eller personskador om säkerhetsinformationen om användning och hantering av produkten inte följs.

Följ alltid följande försiktighetsåtgärder när du använder "Elektrisk underblankett", nedan kallat "produkten".

	Stick inte med nålar!		Tvätta i 40°C på skonsamt program.
--	-----------------------	---	------------------------------------

	Använd inte om den är vikt eller rullad!		Får inte blekas.
	Använd inte under 3 års ålder!		Får inte torktumlas.
	Får inte strykas.		Får inte kemtvättas.

2.1 Allmänt

- Före första användning, avlägsna allt förpackningsmaterial och eventuella dekal.
- Var medveten om de risker och konsekvenser som är förknippade med felaktig användning av produkten. Felaktig användning av produkten kan leda till personskador och skador på produkten.
- Produkten får inte demonteras, repareras eller återställas. Detta kan orsaka skador på produkten. För din egen säkerhets skull får dessa delar endast bytas ut av auktoriserad servicepersonal. Skicka alltid produkten till ett servicecenter för reparation för att förhindra skador och personskador.
- Använd endast produkten för de ändamål som anges i denna bruksanvisning.
- Använd inte tillbehör som inte erbjuds av leverantören. De kan utgöra en fara för användaren och skada produkten.
- Kontrollera före varje användning att delar och tillbehör inte har skador eller slitage (sprickor/brott) som kan påverka funktionen negativt och byt i så fall ut dem mot originaldelar eller delar och tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.
- Om produkten inte fungerar, har tappats eller skadats, använd inte produkten och kontakta vår kundtjänst.
- Om det är första gången du använder produkten är det viktigt att du läser manualen och instruktionerna noggrant.
- Produkten är konstruerad och avsedd för privat bruk. Använd inte produkten för kommersiella ändamål.
- Placera aldrig produkten på eller över huvudet.
- Placera inga föremål eller värmekällor (t.ex. burkar) på produkten när den är på eller förvaras.
- Låt produkten svalna helt innan du viker ihop den och förvarar den. Vik inte ihop produkten för hårt.
- Använd inte produkten om den är vikt eller skrynklig.
- Fäst inte säkerhetsnålar eller andra vassa föremål på produkten och se till att inga vassa föremål kan tränga igenom produkten.
- Förvara produkten i originalförpackningen på en torr och ren plats. Se till att inte skada nätsladden när du viker ihop den.
- Produkten kan tvättas antingen för hand eller i tvättmaskin. Koppla alltid ur produkten och

koppla bort kontrollpanelen innan du tvättar den. Använd inte centrifugeringsfunktionen i tvättmaskinen.

- Före eller under första användningen kan en svag lukt komma från produkten. Detta är normalt och lukten försvinner av sig själv efter ett tag.
- Produkten är endast lämplig för inomhusbruk. Använd inte produkten utomhus. Detta kan orsaka skador på produkten.

2.2 Personer

- Om brännskador uppstår, håll omedelbart ljummet vatten över den drabbade kroppsdelen. Sluta inte att ta av dig kläderna och sök snabbt läkarvård.
- Använd inte produkten om du har tagit mediciner eller druckit alkohol. Detta kan orsaka personskador.
- Produkten bör inte användas av barn under 3 år. Användning av produkten av barn över 3 år är endast tillåten om en handledare är närvarande, som är ansvarig för användarens säkerhet.
- Produkten får inte användas av personer med fysiska eller psykiska funktionshinder.
- Låt inte husdjur eller små barn tugga på nätsladden för att undvika elektriska stötar.
- Låt inte barn leka med produkten. Använd och förvara produkten utom räckhåll för barn.
- Produkten får inte användas på personer som är okänsliga för värme eller som behöver mycket skydd eftersom de inte kan reagera på överhettning (t.ex. diabetiker, personer med sjukdomsorsakade hudförändringar eller ärr i applikationsområdet, efter intag av smärtstillande medel eller narkotiska preparat eller alkohol).
- Använd inte produkten i närheten av ögonen eller andra känsliga områden. Detta kan orsaka personskador.

2.3 Medicinsk användning

- Om du upplever smärta eller obehag när du använder produkten, sluta omedelbart och kontakta din läkare.
- Denna produkt ska inte ersätta behandlingar från läkare eller sjukgymnast. Kroniska symptom kan förvärras.
- Rådgör med läkare innan du använder produkten om du har oförklarlig smärta, genomgå medicinsk behandling eller använder medicinsk utrustning.
- Använd inte produkten om du har cirkulationsproblem och använd inte produkten på områden som är känsliga för värme. Detta kan leda till brännskador!
- Använd inte produkten och rådfråga läkare före användning om: du är gravid; du har en pacemaker eller andra elektroniska implantat; du har cirkulationsproblem, åderbräck, öppna sår, blåmärken, trasig hud, inflammation i venerna eller andra hudåkommor; du är känslig för värme.

2.4 Användning

- Använd inte produkten i närheten av badkar, dusch, simbassäng eller i närheten av ett (tvätt)kar fyllt med vatten. Vidrör inte produkten och nätkabeln med våta händer. Se till att

produkten inte kommer i kontakt med vatten. Sänk inte ner produkten i vatten. Om vatten kommer in i eller på produkten ska du omedelbart stänga av produkten och kontakta vår kundtjänst.

- Långvarig användning på en hög inställning kan leda till brännskador.
- Endast inställningarna 1 till 3 är avsedda för kontinuerlig användning. Ställ alltid in temperaturen på läge 1 till 3 innan du går och lägger dig.
- Täck inte över kontrollpanelen när den är påslagen. Placera aldrig kuddar eller filtar på eller mot produkten. Detta kan orsaka brandrisk, elektriska stötar, personskador eller skador på produkten.
- Produkten kan endast manövreras via kontrollpanelen.
- Det finns ett elastiskt band på varje hörn av produkten som gör att den kan fästas på madrassen. Se till att varje hörn av produkten är ordentligt fastsatt och att inga skrynklor kan komma in i produkten. Kontrollera att produkten är korrekt fastsatt innan du lägger dig på den.
- Stoppa inte fast kontrollpanelen och kablarna under madrassen. Se till att de inte kommer i kontakt med vassa ytor, att de är lättåtkomliga, att de inte utgör en snubbelrisk och att de inte fastnar på en elektriskt ställbar säng.
- När du använder produkten på en ställbar säng ska du se till att produkten inte kan veckas och att kontrollpanelen inte kan täckas över när sängen ställs in.
- Produkten bör inte användas i kombination med andra värmekällor, t.ex. varmvattenflaskor.

2.5 Elektricitet

- Om strömmen går under användning ska du omedelbart stänga av produkten och dra ut stickkontakten.
- Om produktens yta har sprickor ska du stänga av produkten för att undvika elektriska stötar.
- Kontrollera regelbundet om det finns tecken på skador eller slitage på både nätsladd och stickpropp, och om så är fallet ska du inte använda produkten utan låta auktoriserad servicepersonal byta ut eller reparera nätsladden och/eller stickproppen.
- Sänk inte ner produkten, nätsladden eller kontakten i vatten. Om vatten kommer in i eller på produkten ska du omedelbart stänga av produkten och kontakta vår kundtjänst.
- Använd och förvara produkten så att kablarna inte kan skadas.
- För att undvika elektriska stötar ska du inte använda produkten om du misstänker att nätkabeln eller kontakten är skadad. En skadad nätkabel eller stickpropp ska repareras eller bytas ut av en fackman (en auktoriserad distributör).
- Koppla ur och stäng av produkten när den inte används och innan du rengör den.
- Koppla inte ur produkten genom att dra i nätsladden. Detta kan orsaka brand eller elektriska stötar.
- Om svart rök kommer ut ur produkten ska du omedelbart dra ur kontakten och kontakta vår kundtjänst.
- Flytta inte produkten genom att dra i sladden eller vrida sladden.
- Innan du ansluter produkten ska du kontrollera att nätspänningen som anges på märkskylten stämmer överens med nätspänningen i ditt elnät.

- För att undvika brandrisk, lämna inte produkten utan uppsikt i mer än 30 minuter när den är påslagen. Om du inte använder produkten ska du stänga av den och dra ut kontakten.

3. BRUKSANVISNINGAR

3.1 Före första användning

1. Lägg produkten jämnt på madrassen och se till att den ligger plant och utan veck.
2. Produkten ska placeras så att kontakten och kablarna är längst upp på madrassen, där kudden kommer att ligga. Se till att kontrollpanelen är lättåtkomlig.
3. Dra åt de elastiska banden runt madrassens hörn.
4. Placera det anpassade lakanet eller bäddmadrassen ovanpå produkten. Se till att kontrollpanelen och kabeln förblir fria.

3.2 Använda

1. Sätt i manöverpanelens kontakt i manöverpanelens eluttag.
2. Sätt i stickkontakten i eluttaget.
3. Skjut kontrollpanelens strömbrytare uppåt så att ON visas och displayen tänds.
4. Tryck på kontrollpanelens knappar för att ställa in värmeläge och timer till önskade inställningar.
5. Skjut strömbrytaren nedåt så att OFF visas, displayen stängs av och produkten stängs av.
6. Koppla ur produkten och vänta tills den har svalnat innan du förvarar den.



Anmärkning

- ♦ För att spara energi släcks displayen efter 10 sekunder när kontrollpanelen inte används. Produkten fortsätter sedan att värma med de valda inställningarna.
- ♦ Vid påslagning är värmaren inställd på inställning 9 och timern på inställning 1 som standard.

3.3 Inställning av temperatur

Produkten är utrustad med två separata värmeelement som var och en värmer en del av produkten: överdelen längst upp på produkten och underdelen längst ner på produkten. De två värmeelementen kan manövreras separat från varandra.

1. Tryck flera gånger på "Kropp" för att ställa in värmeinställningen för överkroppen. Tryck flera gånger på "Fötter" för att ställa in värmeinställningen för underkroppen. Värmeinställningen visas på displayen.
2. Justera vid behov värmeinställningen om du tycker att den är för varm eller för kall.
3. För att stänga av ett värmeelement trycker du på elementknappen upprepade gånger tills "0" visas på displayen.



Anmärkning

- ◊ Du kan ställa in värmeinställningen från läge 1 (låg) till läge 9 (hög). När du slår på produkten är värmeinställningen som standard inställd på 9.
- ◊ Vi rekommenderar att du väljer en värmeinställning mellan 6 och 9 10 till 15 minuter före sänggåendet för att förvärma produkten och väljer en lägre inställning mellan 1 och 3 vid sänggåendet. Innan du somnar rekommenderar vi att du ställer in timern så att produkten stängs av automatiskt.

3.4 Inställning av timern

Produkten är utrustad med en timer för automatisk avstängning.

1. Tryck flera gånger på "Timer" för att ställa in tiden för den automatiska frångopplingen.
2. Den önskade tiden visas på displayen:
 - 1 till 9 = 1 timme till 9 timmar
 - H = 12 timmar



Observera

- ◊ När timern är påslagen är den inställd på 1 timme.
- ◊ För långvarig användning mellan 9 och 12 timmar rekommenderar vi att du ställer in en lägre värmeinställning (inställning 1, 2 eller 3).

4. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

4.1 Rengöring



OBSERVERA!

- ◊ Låt aldrig produkten kemtvättas.
 - ◊ Ta alltid bort manöverpanelen innan du rengör produkten.
1. Låt produkten svalna helt och ta bort kontrollpanelen.
 2. Tvätta produkten för hand med ljummet vatten och ett mildt rengöringsmedel. Produkten kan också tvättas i tvättmaskin i upp till 40°C på ett skonsamt program med låg centrifugering.
 3. Skölj produkten flera gånger för att få ur allt tvättmedel (om du tvättar för hand).
 4. Vrid försiktigt ur överflödigt vatten.

4.2 Torkning



OBSERVERA!

- ◊ Lägg inte produkten i torktumlaren.
 - ◊ Använd inte hårtork eller stryk produkten.
1. Häng produkten över tvättlinan för att torka och använd inte pinnar på värmetrådarna.
 2. Använd produkten först när den är helt torr igen.

5. FÖRVARING



OBSERVERA!

- ◊ Använd aldrig kemikalier eller produkter som stoppar mal.

Låt produkten svalna helt och vik ihop den försiktigt. Förvara produkten på en torr och ren plats. Förvara inte produkten i extremt höga eller låga temperaturer. Placera inga föremål på produkten för att undvika skador.

6. BORTSKAFFANDE OCH ÅTERVINNING

Tänk på miljön och bidra till en renare livsmiljö! Du kan kontakta din kommun för all information om alternativ för avfallshantering av kasserade produkter.

6.1 Avfallshantering



När produkten är uttjänt får den inte slängas i det vanliga hushållsavfallet, utan skall lämnas till en av myndigheterna utsedd återvinningsstation för återvinning.



Kassera förpackningar och tillbehör i enlighet med de miljöbestämmelser som gäller i din kommun. Var uppmärksam på symbolerna på de olika förpackningsmaterialen och – om nödvändigt – kassera dem separat.

Förpackningsmaterialen är märkta med bokstäver och siffror: 1–7: plast, 20–22: papper och kartong, 80–98 kompositmaterial.

6.2 Elektriska apparater



Symbolen med den överkryssade soptunnan visar att denna produkt omfattas av det europeiska direktivet (EU) 2012/19/EU. Detta direktiv anger att du vid slutet av produktens livslängd inte får slänga den i det vanliga hushållsavfallet, utan måste lämna den till en av myndigheterna utsedd samlingsplats för återvinning.

7. SYMBOLER

Följande varningar och symboler används i denna bruksanvisning, på förpackningen och på produkten (i förekommande fall).

Symbol	Beskrivning
	Följ anvisningarna i bruksanvisningen och spara den för framtida bruk.
	En varning med denna symbol anger en potentiellt farlig situation som kan leda till allvarliga skador och/eller dödsfall.
	En anmärkning innehåller ytterligare information som är relevant för användningen av produkten.
	En varning med denna symbol indikerar en potentiellt farlig situation som kan leda till mindre skador och/eller måttliga personskador.
	Växelström (AC).
	Kontakt av säkerhetsklass 2.
	Använd inte när den är vikt eller lindad!
	Stick inte med nålar!
	Tvätta i 40°C med fintvättprogram.
	Får inte blekas.
	Får inte kemtvättas.

	Får inte torktumlas.
	Får inte strykas.
	Utrustad med hälsomärkningen OEKO-TEX Standard 100 för textilier.

8. CE-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE



Denna produkt uppfyller alla krav och bestämmelser i enlighet med 2014/35/EU, direktiv 2014/30/EU och direktiv 2009/125/EG.

Den fullständiga EU-försäkran om överensstämmelse kan erhållas från leverantören.

9. ANSVARFRISKRIVNING

Reservation för ändringar; specifikationer kan ändras utan att skäl anges för detta.

AU3234



NL/BE - Handleiding - Oorspronkelijke handleiding

EN - User manual - Translation of the original manual

FR/BE - Manuel d'utilisation - Traduction du manuel original

DE - Benutzerhandbuch - Übersetzung des Originalhandbuchs

ES - Manual de instrucciones - Traducción del manual original

IT - Manuale utente - Traduzione del manuale originale

PL - Podręcznik użytkownika - Tłumaczenie oryginalnego podręcznika

SE - Användarmanual - Översättning av den ursprungliga handboken

Geproduceerd in China

Made in China

Fabriqu  en Chine

Hergestellt in China

Fabricado en China

Prodotto in Cina

Wyprodukowano w Chinach

Tillverkad i Kina

CHN

auronic

 LifeGoods B.V.

Wisselweg 33, 1314 CB Almere (NL)

www.auronic.nl - service@auronic.nl

3/2024 - v2.0